

the plaza
Live muziek vanaf 19.00
bij Café the Plaza! Komt u morgen
ook de halve finale kijken bij ons
op het grote scherm?!

CAFE
Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

F A V I
Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente
Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setamet.aw website:
<http://www.favi.org>

Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
☎ 583-8383

yama 161
Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba
Colegio Arubano
VACATURE

Het bestuur van de SMOA roept sollicitanten op voor de functie van

ONDERHOUDSASSISTENT

De Functie:
Assisteren in onderhouden van gebouwen, inventaris, groenvoorzieningen, terreinen en infrastructuur. Onder anderen door het verrichten van inspecties en reparaties, schilderen, las, timmer of elektrisch werkzaamheden. Tevens opruimwerkzaamheden in en rondom de schoolgebouwen en het assisteren van de Onderhoudstechnicus bij diverse werkzaamheden.

Functie-eisen:

- Algemene vaktechnische kennis en ervaring;
- Stressbestendig, proactief en oplossingsgericht;
- Kan goed plannen en structureel werken;
- Goede communicatieve en sociale vaardigheden;
- Kan zowel zelfstandig werken, als in teamverband;
- Passend binnen een onderwijsorganisatie;
- Basis kennis van de Nederlandse taal.

Opleiding:

- Bij voorkeur een technische opleiding.

Aangeboden wordt:

- Vacature voor 40 uur per week;
- Contract voor een jaar, ingaande 1 augustus 2014;
- Een prettige werkkruis binnen een leuke en dynamische organisatie.

Schriftelijk solliciteren met **motivatiebrief en curriculum vitae** uiterlijk 2 weken na verschijnen van deze advertentie. Sluitingsdatum is **21 juli 2014**. Sollicitaties richten aan: Het Bestuur van de Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba, Colegio Arubano, t.a.v. mevrouw Josefina Schotborg, HR Adviseur, Vandellaan 14, Aruba.
E-mailadres: josefina.schotborg@colegioarubano.aw
Voor meer informatie verwijzen wij u naar onze website: www.colegioarubano.aw

Vacaturemelding van Directeur SABA

De Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA) beheert 3 verpleeghuizen die huisvesting bieden aan circa 278 voornamelijk oudere cliënten, met allen een verschillende behoefte aan zorg en begeleiding. Hiervoor zijn bij SABA 310 personeelsleden werkzaam en zijn er vele vrijwilligers betrokken bij de organisatie.

Algemeen
SABA zoekt een directeur, die zal rapporteren aan een Raad van Toezicht met integrale verantwoordelijkheid voor personeel, financiën en de kwaliteit van de zorg. De directeur zal een grote rol spelen in het vormgeven van strategische ontwikkelingen in de structuur van de organisatie en de dienstverlening en werkt in een management team met de divisie manager wonen en zorg, de divisie manager facilitaire dienst en de manager personeel, organisatie en opleiding.

Functie inhoud:

- geeft direct leiding aan het management team, de administratie, secretariaat en geeft indirect leiding aan alle betrokken disciplines in SABA;
- is integraal verantwoordelijk voor het opstellen van een meerjarenplan, het jaarplan en de begroting voor SABA;
- de directeur creëert een optimale afstemming, coördinatie en samenwerking in de werksamenstelling tussen management en medewerkers;
- geeft leiding aan en is eindverantwoordelijk voor een efficiënte en effectieve bedrijfsvoering;
- de directeur initieert, stuurt aan en coördineert vernieuwingen en veranderingen die de organisatie, het beleid en de dienstverlening efficiënter en effectiever maken, waaronder een herziening van de operationele financiering, uitbreiding van het producten- en diensten aanbod en het zorgdienen voor een verhoging van het kwaliteitsniveau;
- de directeur heeft oog voor de algemene (markt)ontwikkelingen in de samenleving die op de organisatie afkomen;
- de directeur vertegenwoordigt de organisatie in- en extern bij het ministerie en overheidsdiensten, ketenpartners, branchevereniging en andere (collega) organisaties.

Functie-eisen:

- Academisch werk- en denkniveau (kan ook HBO- zijn)
- Ervaring in soortgelijke leidinggevende functie;
- Kennis van, affiniteit met de zorg in het algemeen en bejaardenzorg in het bijzonder
- Financieel-economisch inzicht
- Leidinggevende vaardigheden
- Change manager
- Gevoel voor bestuurlijke verhoudingen
- Samenwerkingsgericht, in staat multidisciplinair aan te sturen
- Analytisch vermogen
- Opbouwend en ambitieus
- Volhardend

Salaris:
Het geboden salaris is afhankelijk van de opleiding en de opgedane ervaring en zal geschieden naar analogie van de Bezoldigingsregeling Aruba.

Sollicitaties
Geïnteresseerden die voldoen aan de vereiste kennis en vaardigheden worden uitgenodigd hun sollicitatie met het bijbehorende C.V. te richten aan: De Voorzitter van de Raad van Toezicht SABA, p/a Postbus 715, Oranjestad, Aruba, vóór 21 augustus 2014.

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till July 9

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
DELIVER US FROM EVIL daily: 6:30 9:00 matinee: 12:45 3:45 late show: 11:30 NEW PG R	DELIVER US FROM EVIL daily: 6:45 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:45 NEW PG R
TAMMY daily: 5:00 7:15 9:30 matinee: 11:45 late show: 11:45 NEW R	TAMMY daily: 5:15 7:30 9:45 matinee: 2:45 late show: 12:00 NEW PG R
TRANSFORMER: AGE OF EXTINCTION 3D daily: 4:30 7:45 matinee: 11:15 late show: 11:15 PG-13	TRANSFORMER: AGE OF EXTINCTION 3D daily: 7:00 10:30 matinee: 3:45 late show: 11:15 PG-13
TRANSFORMER: AGE OF EXTINCTION 2D daily: 7:15 matinee: 12:00 3:30 late show: 11:00 PG-13	TRANSFORMER: AGE OF EXTINCTION 2D daily: 7:30 matinee: 2:30 late show: 8:30 PG-13
THINK LIKE A MAN TOO daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:45 PG-13	THINK LIKE A MAN TOO daily: 6:00 7:15 9:45 matinee: 12:15 late show: 12:15 PG-13
HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 2 IN 2D matinee: 12:00 2:15 late show: 11:45 PG	HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 2 IN 2D matinee: 1:45 late show: 6:15 8:45 PG
MR. PEABODY & SHERMAN IN 2D daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 late show: 11:45 PG	MR. PEABODY & SHERMAN IN 2D matinee: 2:00 late show: 4:15 PG
THE LEGO MOVIE IN 2D daily: 12:00 matinee: 12:00 late show: 11:45 PG	THE LEGO MOVIE IN 2D daily: 2:15 matinee: 2:00 late show: 4:15 PG
THE PIRATE FAIRY daily: 2:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 PG	THE PIRATE FAIRY daily: 2:00 matinee: 2:00 late show: 4:15 PG
MATINEE: EVERYDAY @ RENAISSANCE daily: 4:45 late show: 11:45 PG	MALEFICENT IN 2D daily: 4:45 late show: 11:45 PG

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

ARUBA NAUTICAL CLUB

Aruba Nautical Club is seeking for an Exceptional Bartender/Waiter or Waitress on Part Time basis (estimated 20 hours @ week)

Requirements:
Café work with Aruba system
Is a team player
Hard working individual
Friendly and Discreet
Has valid government of Director's License
Has experience in the Hospitality
Can speak/serve all 4 languages (P-H-S-H)
Valid Working Permit if applicable
At least 30 years old
Provide at least 3 references

The days for employment are on Tuesday & Wednesday nights, Saturday afternoon/evening and Sunday 4 hours during the day.

If you meet the requirements above please pass by our offices after 4pm, fill in the application form or send us email at: aruba_nautical_club@yahoo.com
If you wish more information please call after 4pm @ 583-5002
Aruba Nautical Club is located next to the entrance port of the Palm Island at Babel.

JOB OPPORTUNITY

Friomax Aruba is seeking for a
SERVICE DISPATCHER

to coordinate and dispatch our team of service technicians.
The position requires a motivated person with an exceptional attention to detail that is able to work as a team member to ensure superior service to our customers.

Main Responsibilities:

- Maximize use of technician skills to ensure maximum labor output while cost effectively meeting customer needs through proper scheduling.
- Develop daily & weekly plans to ensure all services are scheduled effectively and that the business meets its obligations in a timely manner.
- Qualify service requests to establish maximum response time requirements.
- Generate, administrate and log all service work orders, invoices, enquiries and complaints.

Required Skills & Behaviors:

- Advanced customer service/phone skills & friendly personable demeanor.
- Ability to multi-task & handle multiple priorities.
- Responsible & independent worker & thinker.
- Extremely organized & detail oriented.
- Extensive computer skills (Windows XP, Office, Accounting Software).
- Billing Experience.
- Fluent in Papiamentu, English, Dutch and Spanish

Working Conditions:

- Casual Office Setting
- Heavy Responsibility
- Demanding Work Environment

Job Requirements:

- Candidates of age 30 and beyond.
- High School degree (HAVO/MAVO/EPI)
- Two years related experience and/or training in customer service, dispatching or project management or equivalent combination of education and experience.

For submission of your Resume/CV, you may submit it by e-mail at info@friomax.com or directly at our office

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIO MAX
A R U B A
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

Seroe Blanco 14-A, Oranjestad, Aruba - Tel: 583-3163 Fax: (297) 588-6436 - Email: info@friomax.com

pa trabao TRAMPOLIN

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeline Gieve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abbonementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbairre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abbonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

WORLD CUP 2014
at
RENAISSANCE MARKETPLACE

Enjoy the match at one of our 15 RESTAURANTS
with LARGE SCREENS

WEDNESDAY, JULY 9 | SEMI-FINAL
NETHERLANDS
ARGENTINA
Match starts at 4 pm

LIVE ENTERTAINMENT
R RENAISSANCE MARKETPLACE

Oranjestad, City Center overlooking the harbor. Visit shoprenaissancearuba.com or find us on Facebook.

SPECIAL ORANGE BEER

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry

3 Aruba

Gouverneur akkoord met ontslag minister Yrausquin



12 Financieel

Opnieuw winstdaling voor Samsung



13 Wereld

Zeker 10 doden bij luchtaanvallen Gazastrook



14 Sport

Supporters Argentinië zijn al wereldkampioen



‘Aruba nu ook aan de beurt’

Chikungunya-mug nu lokaal actief

ORANJESTAD — Voor het eerst is een inwoner op Aruba besmet geraakt met het chikungunya-virus. Reden voor Directie Volksgezondheid om een dringend alert onder zorgverleners te verspreiden en een info-alert onder reisagenten en de luchthaven. “Aruba kwam er als één van de weinige landen in het Caribische gebied, lange tijd goed mee weg maar nu zijn ook wij aan de beurt.”

door onze verslaggevers
Nynke Wiersma en
Jackeliene Geeve

Dat zegt Maribel Tromp, hoofd afdeling Epidemiologie en Onderzoek van Directie Volksgezondheid in een reactie aan *Amigoe*. Tot voor kort meldden zich drie burgers met het virus chikungunya, maar in alle drie de gevallen ging het om een zogeheten ‘import-

geval’. Deze personen zijn in St. Maarten geweest en raakten daar besmet. Op dat eiland werd in december 2013 de eerste besmetting bevestigd. Begin februari ging het al om ongeveer 600 bevestigde besmettingen en hier is dan ook sprake van een epidemie. De ziekte lijkt zich veel sneller te verspreiden dan dengue. “We vermoeden dat het niet bij dit ene geval blijft op Aruba”,

zo laat Tromp weten. Vandaar dat zij, naar eigen zeggen nu direct tot actie zijn overgaan. De op Aruba besmette persoon woont in het district Savaneta. Naar alle waarschijnlijkheid is de persoon ook daar gestoken.

Alert

Het alert dat naar de zorgverleners is uitgegaan is erop gericht om met name huisartsen erop te wijzen extra alert te zijn op symptomen zoals gewrichtspijn, koorts, huiduitslag, zwelling aan handen en voeten, rillingen, gebrek aan eetlust, misselijkheid en lichte bloedingen aan tandvlees, zo vertelt Tromp. “Ook vroegen de huisartsen tot nu toe

aan de patiënt of hij of zij in het buitenland was geweest om vast te stellen of het om chikungunya ging, maar dat hoeft nu niet meer. De patiënt kan ook op Aruba besmet zijn.” Verder is er een travel-alert uitgegaan naar de luchthaven en naar reisagenten. Zo moeten mensen zich ervan bewust zijn dat de mug nu actief is in heel het Caribisch gebied, zo komt de mug voor in Suriname, Bonaire, St. Maarten, Dominicaanse Republiek, Martinique en Venezuela.

Alleen op Curaçao is tot nu toe geen besmetting vastgesteld.

Vervolg op pagina 3

WHO: 50 nieuwe ebola-besmettingen

GENÈVE — Het ebolavirus dat rondwaart in West-Afrika, heeft tot nu toe in juli 50 mensen besmet en 25 mensen het leven gekost. Dat meldde de Wereldgezondheidsorganisatie WHO vandaag.

De dodelijke ziekte grijpt al maanden om zich heen, vooral in Guinee, maar ook in Sierra Leone, Liberia en sinds gisteren waarschijnlijk ook in Ghana. Artsen zonder Grenzen liet in juni weten dat de uitbraak niet meer onder controle is.

Het virus heeft zich vanaf maart in Guinee kunnen verspreiden doordat laat alarm is geslagen. Het ebolavirus heeft zich niet alleen verspreid naar meerdere plekken; het gaat ook om de ergste van alle soorten. Deze Zaire-variant is dodelijk tot in 90 procent van de besmettingen. Sinds de uitbraak heeft het virus ruim 500 doden geëist.

Dieven roven voor 26 miljoen euro bij Samsung

CAMPINAS — Bij een fabriek van Samsung in het Braziliaanse Campinas, niet ver van de stad São Paulo, zijn gisteren zeker 40.000 elektronische apparaten gestolen. De totale waarde is volgens het Zuid-Koreaanse technologieconcern omgerekend ruim 26 miljoen euro. Ongeveer twintig gewapende criminelen overvielen de fabriek en gijzelden de mensen die binnen waren.

Beveiligers werden gesommeerd om op hun plek te blijven en net te doen alsof er niets aan de hand was. In de tussentijd werden spullen als telefoons, laptops en tablets in zeven vrachtwagens geladen. Volgens de politie raakte er niemand gewond. Een woordvoerder zei dat de criminelen waarschijnlijk samenwerkten met iemand die in de fabriek werkt. Samsung liet weten dat het de diefstal betreurt, maar dat het blij is dat er geen gewonden vielen. Het bedrijf werkt volledig mee aan het politieonderzoek en zei dat veruit de meeste schade zal worden vergoed door de verzekering.

Jongen dood door val uit achtbaan

BENIDORM — Een val uit een achtbaan in het Spaanse Benidorm is een jongen fataal geworden. Het ongeluk vond gistermiddag plaats in het Terra Mitica-pretpark in de Zuid-Spaanse stad. De veiligheidsgordel zou hebben gehaperd waardoor de achttienjarige uit de attractie kon vallen.

Hij liep verschillende botbreuken en hoofdwonden op. De politie wil nog geen mededelingen doen over de identiteit van het slachtoffer. Britse media stellen echter op basis van uitspraken van een lokale politicus dat het zou gaan om een Brit die met zijn broer, vader en een vriend

op vakantie was. De achtbaan is gebouwd in 2007.

Ontsporing VS

In de Verenigde Staten zijn gisteravond zeker vier mensen lichtgewond geraakt toen een boomtak op de rails van een achtbaan viel. Dat gebeurde

in Six Flags Magic Mountain, vlakbij Los Angeles. De tak zorgde ervoor dat een karretje van de achtbaan Ninja ontspoorde.

Op videobeelden op de website van CNN is te zien dat het voorste deel van de trein met de neus naar de grond naast de baan hing, met de mensen er nog in. Ze bungelden een paar uur op zo’n 7 meter hoogte. Er zaten 22 mensen in de achtbaan toen het misging. Brandweerlieden wisten hen allemaal te bevrijden.

Japanners zoeken dekking

TOKIO — Honderdduizenden Japanners hebben vandaag dekking moeten zoeken voor de tyfoon Neoguri.

De storm raasde over onder meer het zuidelijke eiland Okinawa met windsnelheden van ruim 250 kilometer per uur. Volgens de lokale autoriteiten is er zeker één dode gevallen: een man die met zijn vissersboot omsloeg. Tien

mensen raakten gewond, van wie er een ernstig aan toe is. Het Japanse weerbureau waarschuwt inwoners ‘extreem voorzichtig te zijn’. Bijna 600.000 inwoners zijn opgeroepen hun huis te verlaten en een veilig heenkomen te zoeken in gemeentelijke gebouwen. Volgens Japanse media geven slechts weinigen gehoor aan die oproep. Wegens het natuurgeweld

zijn alle vluchten van en naar Okinawa geschrapt. Tienduizenden reizigers zijn daardoor gedupeerd. De tyfoon heeft ook gevolgen voor de 50.000 Amerikaanse militairen die in Okinawa gelegerd zijn. Alle buitenactiviteiten zijn tot nader order opgeschort. Naar verwachting neemt Neoguri in kracht af, voordat de tyfoon het hoofdeiland van Japan bereikt.

Aardbeving treft Guatemala en Mexico



GUATEMALA-STAD — Een krachtige aardbeving met een kracht van 6,1 op de schaal van Richter heeft het noorden van Guatemala en het zuiden van Mexico getroffen gisteren. Daarbij zijn voor zover bekend twee doden gevallen en meer dan veertig mensen gewond geraakt. Het epicentrum van de beving lag op slechts 2 kilometer van de Mexicaanse stad Puerto Madero en 200 kilometer van Guatemala-Stad.

PwC draagt bij aan efficiënter OM



ORANJESTAD — Met een stevige handdruk bedankt hoofdofficier Peter Blanken de senior-consultant van adviesbureau PricewaterhouseCoopers Advisory Dutch Caribbean (PwC Aruba), Abel Scholtens. Hij werkte namelijk de afgelopen drie maanden vanuit PwC geheel kosteloos aan efficiëntere werkprocessen binnen het Openbaar Ministerie (OM). Wekelijks, een paar uur, stond hij ter beschikking en hield hij zich bezig met het doorlichten en vastleggen van het proces rondom de zittingsvoorbereiding in een zogeheten ‘werkprocesbeschrijving’. Dit resulteerde in een procesbeschrijving voor zittingsvoorbereidingen van verkeers- en misdrijfzaken. Ook ligt er inmiddels een procesbeschrijving voor deurwaarders. PwC Aruba hecht grote waarde aan het functioneren van de publieke sector, laat het bureau weten. En vanuit die visie én met het oog op maatschappelijk verantwoord ondernemen, besloot het bureau tot de samenwerking met het OM. Tot grote tevredenheid van het OM dus, dat inmiddels al gebruik maakt van de procesbeschrijvingen.

Nederland zet zoektocht naar criminelen voort

DEN HAAG — De Nederlanders autoriteiten zoeken op het moment vier veroordeelde criminelen die zich vrijwel zeker op Curaçao en Aruba bevinden, maar in Nederland hun gevangenisstraf moeten uitzitten. Minister Ivo Opstelten van Veiligheid en Justitie meldt dit aan de Tweede Kamer.

Opstelten beloofde de Tweede Kamer in februari dat hij de aanhouding van veroordeelde criminelen zou intensiveren, na vragen van PvdA-Tweede Kamerlid Ahmed Marcouch. Aanleiding was een artikel in *De Telegraaf* waarin misdaad-journalist John van de Heuvel het Caribisch deel van het Koninkrijk omschreef als een toevluchtsoord voor criminelen. Volgens de journalist ging het om meer dan dertig gezochte veroor-

deelden, al ging het volgens Opstelten eerder om twintig mensen. De minister schrijft dat er voor een rechtshulpverzoek aan Curaçao en Aruba eerst concrete informatie nodig is in aanvulling op een gewone adresverificatie, die aangeeft dat iemand op enig moment op een van de eilanden woonde. Concrete informatie heeft inmiddels geleid tot acht rechtshulpverzoeken.

“Zowel de minister van Justitie van Aruba als de hoofdofficier van justitie van Curaçao heeft zijn medewerking toegezegd bij het opsporen en aanhouden van deze gezochte veroordeelden. Op dit moment zijn reeds vier personen aangehouden die bij elkaar nog ongeveer 6,5 jaar gevangenisstraf hadden openstaan”, aldus Opstelten.

Vervolg op pagina 6



Dowers: plan voor nieuwe gevangenis ‘binnen enkele weken’

‘Nieuw gebouw oplossing voor problemen KIA’

ORANJESTAD – Een team van specialisten en medewerkers presenteert op korte termijn een plan van aanpak voor de bouw van een nieuw Korrektie Instituut Aruba (KIA). Dat verzekert Justitie-minister Arthur Dowers (AVP). “Wanneer het nieuwe gebouw er precies staat, kan ik niet zeggen, maar binnen een paar weken ligt het plan op tafel.” Volgens managementlid Dick van Leenen is KIA er met alleen een nieuw gebouw nog lang niet.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Dowers stelt dat een nieuw gebouw de oplossing is voor de grootste problemen waar de gevangenis nu mee kampt. Zoals de onrust die heerst tussen de muren van KIA na de ontsnapping van twee vuurgevaarlijke criminelen. Maar ook problemen die het Europees Comité voor de Preventie van Foltering en Onmenselijke of Vernederende Behandeling of Bestrafing (CPT) na een recent bezoek constateerde. De resultaten van dit onderzoek zijn nog niet gepubliceerd, maar de Justitie-minister is naar eigen zeggen al in het bezit van de voorlopige conclusie. Zo stelt het comité volgens hem dat de zorg voor minderjarige gedetineerden en gedetineerden met een psychiatrische aandoening nog steeds niet voldoende is. Ook zijn de cellen niet adequaat en voldoet de conditie van het gebouw niet aan de minimale eisen. “Niets nieuws en vergelijkbaar met het vorige rapport (2007,

red.)”, reageert Dowers in een gesprek met *Amigoe*.

Amerikaans systeem
Maar, zo verzekert de Justitie-minister, een nieuw gebouw biedt de oplossing voor deze problemen. “De nieuwe infrastructuur is erop gericht om veilige omstandigheden te creëren voor gedetineerden, maar zeker ook voor medewerkers. Het nieuwe gebouw is gebaseerd op het Amerikaanse systeem.” Volgens Dowers gaat veel geautomatiseerd, wat voor een veiliger werkomgeving moet zorgen. Ook is het systeem van de gevangensismuren, is volgens de minister een feit. Zo benoemde hij in een eerder interview de corruptie onder de medewerkers. (‘Gevangenen zijn gevaarlijker, agressiever en gestoorder’, Amigoe 23-6-2014)

Zieke patiënt
Managementlid van KIA,

Dick van Leenen is het er mee eens dat het gebouw een zwakke schakel vormt, maar hij benadrukt dat niet alleen het gebouw de schuld in de schoenen geschoven kan worden. “Er wordt vaak gezegd dat het oude gebouw de schuld is van misstanden binnen KIA, maar dat is te makkelijk. Een gebouw kun je makkelijk de schuld geven, want dat praat niet terug. Het probleem omvat echter veel meer dan alleen het gebouw.” Van Leenen zet zijn verhaal kracht bij met een metafoor: “KIA is een doodzieke patiënt. Die doodzieke patiënt ligt momenteel in een ontzettend oud bed. Als je die doodzieke patiënt in een nieuw bed legt, blijft de patiënt net zo ziek. Dat is KIA. Dit betekent dat we de meest moderne gevangenis kunnen bouwen van de wereld, maar onderschat de menselijke factor niet. De KIA-medewerkers zijn wat mij betreft een cruciale factor in het geheel. Die moeten integer en volgens de juiste normen en waarden hun werk uitvoeren.” Overigens benadrukt Van Leenen dat niet alle medewerkers hun taken verzaken. “Er zitten zeker ook goede tussen. Maar het is bekend dat corruptie een probleem is.”

Vertrouwensrelatie
Deze week is een tweede Intern Bijstandsteam (IBT)

gestart in KIA om het huidige IBT en de K9-Unit te ondersteunen . Dit team wordt ingezet bij rellen, vernielingen en geweldpleging binnen de gevangensismuren. Een verlichting voor IBT1 en K9, zo zegt de minister. Zij moesten de afgelopen maanden met grote regelmaat opdraven wanneer een opstootje in KIA uit de hand liep. Volgens hem zijn ook de 150 inrichtingsmedewerkers hierbij gebaat, omdat zij met de handen in het haar zitten wanneer er onrust heerst, een vechtpartij plaatsvindt of een gevangene een cel vernielt. “De inrichtingsmedewerkers zijn er om de gevangene te begeleiden bij de dagelijkse gang van zaken, niet om de orde en rust te handhaven. Zouden ze dat laatste wel doen, dan zou dit de vertrouwensrelatie met de gedetineerde schaden. Daarom is die scheiding tussen werkzaamheden scherp gesteld.” Ook Van Leenen is blij dat ‘zijn mannen van IBT en K9-Unit’ versterking krijgen. “Dit team gaat ervoor zorgen dat heel veel beginnende brandjes worden gelblust, zowel letterlijk als figuurlijk. Op een verantwoorde manier, volgens de geweldsinstructie zoals die geldt voor de dienst gevangeniswezen.”

Gouverneur akkoord met ontslag minister Yrausquin

ORANJESTAD — Gouverneur Fredis Refunjol is ‘voornemens’ het ontslagverzoek van minister van Financiën en Overheidsorganisatie, Juan David Elias Yrausquin (AVP), te aanvaarden. Hij zal het verzoek, zoals wettelijk voorgeschreven, aan de Staten voorleggen.

Dat heeft het Kabinet van de Gouverneur gistermiddag bekend gemaakt. Wanneer het ontslagverzoek door het parlement wordt behandeld, is nog niet bekend. Statenvoorzitter Marisol Lopez Tromp (AVP) laat vandaag aan *Amigoe* weten dat ze momenteel kijkt wanneer de behandeling kan plaatsvinden. Formeel gaat het parlement deze week met reces. “Maar tot eind deze week werken we nog.” Ze hoopt dan ook de benodigde centrale commissievergadering en vervolgens een openbare vergadering te kunnen inplannen. Hoewel niet gebruikelijk zal minister Yrausquin naar verwachting bij de openbare vergadering aanwezig zijn. Tromp sprak hem gisteren over zijn aanwezigheid en hij gaf aan daarvoor open te staan. Dan kan hij meer tekst en uitleg geven over zijn beslissing. “Gezien de bijzondere omstandigheden, lijkt het me gepast dat hij erbij is”, zegt Tromp. Yrausquin was vanochtend niet bereikbaar voor commentaar.

Verantwoordelijk
Afgelopen vrijdag liet de Financiën-minister vanuit Nederland weten zijn ministerspost neer te leggen. Hij kan zich niet vinden in het aanhouden van de goedgekeurde Landsbegroting 2014 door Refunjol. Als hoofd van de regering is de gouverneur verplicht tot bekrachtiging maar als vertegenwoordiger van de Rijksregering heeft hij ook andere belangen. Omdat Yrausquin het voor de openbare financiën onverantwoord vindt om langer te wachten met de begroting en omdat hij zich (in dit geval) verantwoor-



Gouverneur Fredis Refunjol.

delijk acht voor de gedragingen van de gouverneur, heeft hij zijn ontslag ingediend. Hij legt de schuld neer bij de regering van Nederland en spreekt over ‘machtsmisbruik’. Ronald Plasterk, minister van Koninkrijksrelaties, ontkent echter dat de gouverneur in opdracht van Nederland handelt. Het appel van premier Mike Eman aan Yrausquin om zijn ontslag te heroverwegen, vond geen gehoor bij de minister van Financiën.

CFT
De gouverneur wil pas opnieuw overwegen om de Landsbegroting te bekrachtigen, wanneer het preliminaire rapport van een onderzoekcommissie aan hem is overhandigd. Vorige week donderdag sloten Aruba en Nederland een akkoord over deze onderzoekcommissie die gaat kijken naar de begroting en daarover uiterlijk 17 juli een voorlopig rapport oplevert. De commissie, die volgens de Nederlandse regering bestaat uit leden van het College Financieel Toezicht, zou gisteren naar Aruba komen om aan het onderzoek te beginnen. Dat is om onbekende reden uitgesteld, zo is te lezen in dagblad *Bon Dia*. De Staten is tot en met 16 augustus met reces. Als in de tussentijd een gewijzigde Landsbegroting klaar zou zijn, dan kan de Staten zich pas na het reces erover buigen, zegt Statenvoorzitter Tromp. Maar ze verwacht niet dat, als er wijzigingen komen, de begroting zo snel klaar is.

IN HET KORT

Ontploft fornuis

In de Arendsstraat ging een vrouw water koken op haar fornuis, maar vervolgens ontplofte het apparaat. Toen de politie arriveerde was ambulancepersoneel al bezig met eerste hulp. De vrouw had geen zichtbare verwondingen, maar klaagde erover dat haar billen wat branderig aanvoelden. Met de ambulance ging ze naar het ziekenhuis voor controle.

Marihuanaageur

Een bij het Manchebo Hotel geparkeerde auto vertrok zodra er politie in beeld kwam. De agenten volgden de auto en gaven een stopteken. In de auto hing een onmiskenbare marihuanaageur en bij nader onderzoek kwam een voorraadje marihuana tevoorschijn. De eigenaar van de softdrug werd aangehouden, voorgeleid, geverbaliseerd en vervolgens op vrije voeten gesteld.

Roze schaar

Een onbekende man stak in de Venusbar in de Rembrandtstraat een vrouw met een schaar. Dit was onderdeel van een poging om haar te beroven. De vrouw had steekwonden aan haar rechterhals en linkerhand. Bovendien was ze gebeten. Ze kon een goed signalement van de onverlaat geven die haar dit had aangedaan: lang, donker, zwart hemd, witte broek en zwart met wit gestreepte slippers. De schaar was overigens roze. Omstanders kenden de overvaller bij naam, maar de politie heeft de man nog niet kunnen oppakken.

Belaagde bewaker

Een bewaker aan de Caya Betico Croes werd door een zwerver bedreigd met een vuurwapen. Hij joeg de man weg met zijn wapenstok, maar even later kwam de zwerver terug met vier knorruiten. Ze bekogelden de bewaker met flessen en stenen, maar slaagden er niet in hem te raken. De politie verwijderde de landlopers.

Chikungunya-mug nu lokaal actief



De aedes aegypti, ofwel de tijgermug.

Vervolg pagina 1

“Het is van groot belang om je goed in te smeren met een anti-muggenspray en beschermende kleding te dragen”, zegt Tromp. “Verder moeten personen die in de regio reizen goed bewust worden gemaakt van de sympto-

men en ook weten waar zij naartoe kunnen wanneer zij de symptomen herkennen. Deze boodschap aan reizigers gaat DVG overbrengen met aanplakbiljetten en posters op de luchthaven.

Chikungunya
Chikungunya -koorts is

een virale infectieziekte en wordt verspreid door de Aedes aegypti, ofwel de tijgermug. Alleen besmette muggen kunnen chikungunya overdragen. Het betreft dezelfde mug als de mug die dengue kan overdragen. Chikungunya en dengue lijken qua symptomen

ook wel op elkaar. Beide ziektes gaan gepaard met koorts en gewrichtspijn.

De gewrichtspijnen blijven bij chikungunya mogelijk maanden of zelfs jaren aanwezig, maar de ziekte is minder dodelijk dan dengue.

Laag percentage uitstroom naar speciaal onderwijs

ORANJESTAD — Het Centraal Bureau voor Statistiek Aruba (CBS) onderzocht over de schooljaren 2009 - 2010 tot 2012-2013 hoeveel leerlingen op de basisschool overgaan, blijven zitten of terechtkomen in het speciaal onderwijs. Maar ook de uitstroom van leerlingen naar het EPB (voorbereidend middelbaar beroepsonderwijs -vmbo, red.) en het voortgezet onderwijs mavo en havo.

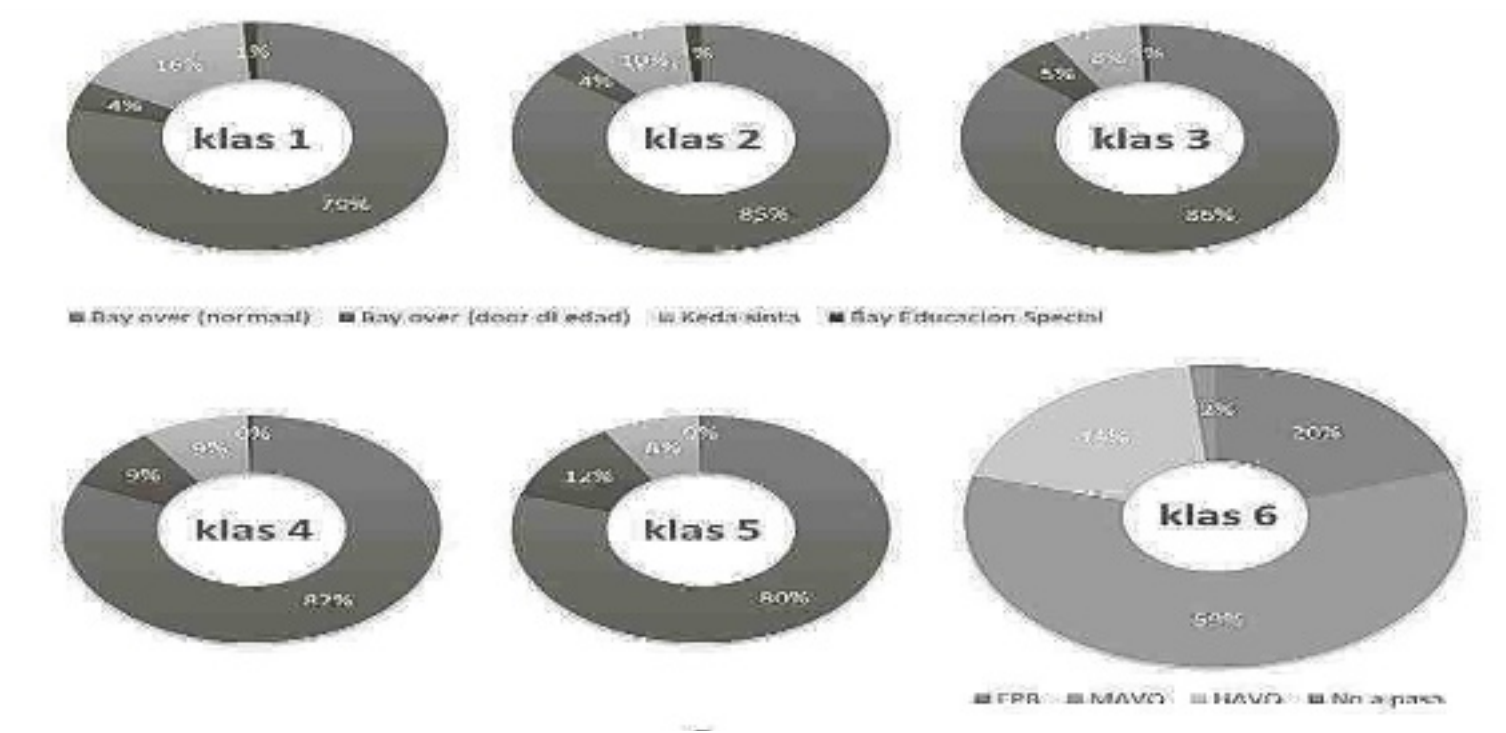
Volgens het CBS gaat de overgrote meerderheid van de kinderen op de basisschool gewoon over. Het percentage kinderen dat op de ‘normale’ manier overgaat is 79 procent. Dat is relatief laag gezien het overgangpercentage in klas 3 van 86 procent. Daarna daalt het percentage weer iets, in klas 5 is het percentage uiteindelijk 80 procent.

Oud en speciaal
Er is ook een groep kinde-

ren die overgaan vanwege hun leeftijd. Zij zijn te oud voor de klas waarin ze zitten en gaan ongeacht hun score over. Dit percentage is in de 1e klas 4 procent en dit percentage stijgt in de hogere klassen. In klas 4 is dit namelijk 9 procent en in de 5e klas is het 12 procent. Het aantal zittensblijvers daalt in de hogere klassen. Vooral in de eerste klas van de basisschool doubleert een hoog percentage kinderen, namelijk 16 procent. Dat percentage

daalt in klas 2 naar 11 procent en in klas 5 naar 8 procent. Het percentage kinderen dat moeite heeft het niveau van de basisschool bij te benen en het advies krijgt om speciaal onderwijs te gaan volgen is in de eerste, tweede en derde klas 1 procent. In de vierde en vijfde klas komt het percentage uit op minder dan 1 procent.

Uitstroom
In de zesde klas is het percentage leerlingen dat het advies krijgt om uit te stromen naar het EPB 20 procent. 59 van de 100 kinderen gaan naar de mavo en 19 procent stroomt door naar havo/vwo. Van de 100 leerlingen zijn er 2 die de zesde klas nog een keer moeten overdoen.



In beweging



Van de training op het veld, in het water, op de weg of in de zaal op weg naar internationale roem en medailles: Aruba is in beweging. *Amigoe* brengt in deze sportrubriek resultaten van verenigingen, clubs en stichtingen en initiatieven in beeld.

Drie gouden medailles Arubaanse ruiters

Aan het wereldkampioenschap Paso Fino Jeugdruiters in Colombia afgelopen week deden 16 Arubaanse ruiters mee. "We waren een van de kleinste delegaties", zegt Alex Cybul, voorzitter van Organizacion Caballistico Arubano (OCA). Maar dat belemmerde de ambitieuze ruiters niet, ze wisten drie gouden medailles binnen te halen. In de categorie amazones van 12-14 jaar behaalde Melanie Wever daar één van met de merrie Solita de Lusitania. Net als Mark Bruin in de categorie 21-24 jaar met het paard Barba Roja de la Thania en Alina Mansur met het paard Atractivo de la Piramide in de categorie amazones tussen de 21 en 24 jaar oud. Een zilveren medaille ging naar Willem Werleman die in de categorie 12-14 jaar uitkwam op Maracuya del Carrion. Een prestatie van formaat zeker omdat Colombia met 72 deelnemers, het grootste team, 5 gouden medailles wist te veroveren. De andere deelnemende landen waren Duitsland, Curaçao, Panama, Puerto Rico, Venezuela, de Verenigde Staten (VS) en de Dominicaanse Republiek die met 19 deelnemers 2 gouden medailles wist binnen te halen. Met 42 ruiters won Puerto Rico 2 gouden medailles net als de VS met 37 deelnemers. Volgens Cybul bezochten ruim 10.000 mensen het evenement.



Bewegen voor kalender
Afgelopen zondag trainden de leden van Brazil Taekwondo Stichting op verschillende plaatsen op het eiland voor de 2015 kalender. En dat was hard werken volgens de stichting, maar het leverde wel mooie plaatjes op. Kijk voor meer informatie op de de Facebookpagina van de stichting.

Aruba gooit hoge ogen op Hi-Winds

Na een week van wedstrijd-

den vond gisteravond de prijsuitreiking plaats van Hi-Winds 2014 in Paseo Herencia. Daarbij stonden veel Arubaanse deelnemers op het podium. Zo won windsurfer Ryan Lampe in de categorie Masters de eerste plaats bij de slalom en liet de zeventienjarige Ethan Westra alle andere windsurfers achter zich in de categorie Pro Men. Zowel bij de slalom als bij het langeafstand-windsurfen kwam hij als beste uit de

bus. Daarnaast werd hij tijdens het freestyle-windsurfen in de categorie King of de huts en Prince of the huts tweede. Noortje Derksen boekte mooie resultaten bij het kitesurfen. Bij het langeafstand-kiten behaalde ze de eerste plaats en tijdens de freestyle eindigde ze op de tweede plaats net achter de Amerikaanse Michele Lee. De organisatie geeft aan terug te kijken op een mooie achtentwintigste editie van de Hi-Winds.

Niet meer, maar minder

Na alle stress rondom het voetbal even bijkomen? Dat kan op 11 juli van half zeven tot acht uur 's avonds. Yogacentrum Happy Buddha Aruba verzorgt dan een speciale *Restorative Yoga Class*. De 90 minuten helpen je te ontspannen en weer tot je zelf te komen. "Ervaring is niet nodig, alleen de wil om te relaxen", laat het Yogacentrum weten. De kosten zijn 35 florin per persoon. Kijk voor meer



Gouden medaillewinnaar Melanie Wever



Kitesurfer toont zijn freestyle talent

informatie op www.happy-buddha-aruba.com

Met de voeten in het zand

Beach Tennis Aruba organiseert aankomende za-

terdag 12 juli tussen vijf uur 's middags en tien uur 's avonds bij Tropicana Beachtennisclub een *mix-doubles* (man/vrouw koppel, red.) toernooi. Deelname hieraan kost 25 florin per

persoon. Spelers kunnen zich opgeven via contact@beachtennisaruba.com of door telefonisch contact op te nemen met Hylco Spoelstra via telefoonnummer 594-3132

Overleden

Ligia I. Oduber	27-06-2014
Yuk Ling	02-07-2014
Thomas Croes	05-07-2014
Rosario E. Yanes-Corvacho	05-07-2014
Florencia M. Hennep Renaud	05-07-2014
Rendolf V.A. Colina	05-07-2014
Wilfrido De Jesus Carrion Paceco	05-07-2014
Hermione E. Richardson	06-07-2014
Maria O. Soto Granada	07-07-2014



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com



WORK WITH THE BEST IN HOSPITALITY

Bucuti is only Aruba resort that is proud recipient of:

- #1 Hotel in Aruba – US News & World Report
- #1 Hotel in Aruba – Zoover Nederland
- Best Hotels in Caribbean 2014 – TripAdvisor Traveller's Choice 2014

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health/Disability Life Insurance, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

REQUIREMENTS:
Aruban or valid work permit, Work in Drug Free environment, Flexible Work Hours, Interested in Preserving the Environment.

POSITIONS AVAILABLE:

- Beverage Manager
- Front Office Manager

Please send resume by email: jobs@bucuti.com or Fax: 584-5272 or Call: 583-1100 ext 196 for appointment. Before applying, please register at UPL.



Fundacion Alzheimer Aruba



FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL



Angelo's Classic Hit Mix
(Vr & Za: 7 - 8pm)
Angelo Steffen

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba



Internal Legal Counsel

GEBE is providing electricity and water to the community of St. Maarten. It strives to become the leading utility company in the Caribbean not only by providing reliable electricity and high quality water but in the future also garbage collection and waste water management services. For GEBE, we are currently looking for a suitable candidate for the position of Internal Legal Counsel (ILC)

Position
The ILC implements, manages and consults on all legal matters concerning GEBE's corporate activities and ensures GEBE's interests are protected through the effective management of legal policy integration with other core functions for optimum realization of GEBE's operational and strategic objectives. The ILC reports to the President of the Managing Board.

Amongst others, it is the duty of the ILC to:

- Provide active legal contribution to the managing board and department heads to achieve GEBE's objectives. Develop strategy and improvement proposals concerning legal aspects within GEBE.
- Be responsive to legal queries and actions. Monitors progress in any and all legal proceedings and prosecution.
- Assure conformity and compliance to internal policies and legislative and regulatory requirements.
- Coach department heads regarding legal implications of strategic choices and operational plans and decisions. Advises management on compliance with relevant laws and reviews all contracts to ensure GEBE's interests are protected. Provide legal advice and support in negotiations.
- Provide risk assessment on legal matters and identify relevant developments and their legal implications.

Profile
The ILC needs to have the following minimum qualifications:

- Academic degree in law, (meester in de rechten)
- Knowledge of and experience with Dutch Caribbean law
- 8 years relevant experience as a corporate lawyer/legal advisor with specific regard to corporate, administrative, labor and contract law
- Management skills
- Excellent reporting, communication and people skills
- Thoroughness, pro-active attitude, strategic thinking, analytical capacity, integrity and excellent verbal and written command of English and Dutch.

Conditions
The right candidate will be offered a challenging position in a dynamic work environment with sophisticated technical, regulatory legal and financial requirements. Salary and secondary conditions are in accordance with market standards. Candidates that meet the requirements are invited to send their resume with cover letter to: PwC Altn: Marius van Noord; Julianaplein 38, Curaçao. Or via email to: marius.van.noord@an.pwc.com. The application letter must be in our possession by 21 July 2014. For more information, please contact Marius van Noord at +599 9 430 0000.



Art Rules Aruba 2014 flitsend gestart

ORANJESTAD — Tal van jonge talenten begonnen gisteren de eerste dag van Art Rules 2014. Tijdens deze vijfde editie van Art Rules Aruba is er ook ruimte voor gepassioneerde kinderen in de leeftijdscategorie negen tot twaalf jaar.

De jongste deelnemers doen mee aan ‘Art Rules Junior’, een workshop waarin verschillende disciplines van Art Rules naar voren komen: dans, muziek en performance, theater en fotografie. Op deze manier kunnen de kinderen uitvinden welke discipline hen het beste bij hun past, om zodra ze dertien jaar zijn deel te nemen aan die activiteit tijdens het kunstprogramma. Vol enthousiasme namen de jongste deelnemers gisteren een wegwerpcamera in ontvangst om de dagen tijdens Art Rules Junior vast te leggen. De organisatie werkt vanuit de visie dat in elk kind een artiest schuilt.

Block Party
Art Rules werd afgelopen zaterdagavond afgetrapt met een feest in Cas di Cultura. Hier ontmoetten alle deelnemers elkaar en hun leraren voor de daaropvolgende twee weken. Daarnaast werd er van de gele-



Jongste talenten barsten van enthousiasme

genheid gebruik gemaakt om het vijfjarig bestaan van Art Rules te vieren. Er werd muziek gemaakt, gedanst en het aansnijden van de gigantische cake maakte het feest compleet. Gisteren startte het programma. Gedurende deze twee weken gaan jongeren varië-

rend van negen tot drieëntwintig jaar aan de slag met hun creatief talent. Op 18 juli eindigt het programma met een show in Cas di Cultura. De jongeren vanaf 13 jaar konden zich inschrijven voor één van de negen disciplines. Elk onderdeel wordt begeleid door één of meerde-

re deskundigen uit het vakgebied. Zo ondersteunt de Amerikaanse Christina Madry de discipline Fashion, zet chef-kok Rene Ameling zich in voor de leerlingen van de kookworkshops en begeleidt artiest Pete Philly de talenten van muziek en performance.

100 paar zelfgehaakte babyschoentjes voor WGK



ORANJESTAD — *Honderd paar vrolijk gekleurde babyschoentjes hebben de creatieve Nilda Figaroa, Lidia Wolff en Aura Kolman de afgelopen maanden zelf gehaakt. Van schattig roze voor de meisjes tot stoer blauw voor de jongens. Hun creaties overhandigen zij met trots aan het Wit Gele Kruis (WGK). De dames zijn geïnspireerd door de uit Rhode Island afkomstige Mary Santopietro. Zij bezocht Aruba al dertig keer en komt nooit met lege handen. Al meerdere keren gaf zij de kraamafdeling van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) zelfgehaakte babyschoentjes cadeau. WGK-directeur Gino Goeloe voelt zich 'vereerd door het gebaar'. De drie vrouwen Figaroa, Wolff en Kolman zijn zo enthousiast over de blijde ontvangst van hun creaties dat zij er zeker van zijn dat zij dit project doorzetten en nog meer schoentjes gaan maken, zo verzekerden zij tijdens de overhandiging.*

Gastcolumnist: Christel Cosijn

De ontdekking

Deze week verzorgt Christel Cosijn de columns van de week. Zij woont sinds 1992 op Bonaire en schreefsamen met Richelle van den Dungen Gronovius (docent Colegio Arubano) de jeugdthriller Black Mamba. Dochter Nikita vertrok vorig jaar samen met haar Arubaanse vriend Errol naar Nederland om te gaan studeren. Christel duikt samen met haar dochter in hun herinneringen van het afgelopen jaar.



Hoe het geheugen van volwassenen werkt, daar is al heel wat zin en onzin over geschreven, maar wat weten we over het geheugen van jongeren? Gisteren deed ik een ontdekking waarvan ik nog niet 123 weet wat ik daarvan moet vinden. Naarmate ons geheugen ouder wordt, laat het ons steeds vaker in de steek. Dat mijn geheugen in een erosieproces zit, merkte ik steeds vaker aan mijn dochter. Toen Nikita nog puberde hoorden daar demonstratieve zuchten en draaiende ogen bij. En hoe vaak heb ik dit ene zinnetje niet gehoord: “Jeetje, Mam, weet je dat echt niet meer? Dat heb ik je de vorige keer toch al verteld?” Dat zinnetje onthoud ik dan vreemd genoeg weer wel. Te-

genwoordig schrijf ik daarom bijna alles op. Voor de zekerheid. Meestal vergeet ik dan alsnog waar ik het heb opgeschreven. Archiveren was nooit mijn sterkte punt dus dit is gelukkig niet zo zeer te wijten aan de breinerosie. Stiekem ben ik uiteraard een beetje bang voor de Alzheimerpandemie die wereldwijd miljoenen slachtoffers maakt. Temeer omdat deze ziekte vier jaar geleden ook mijn vader trof die deze maand overleed.

Tijdens het Skypen vang ik steeds vaker haar blik op waarin een soort van professionele vertedering ligt. Deze blik zal ze ongetwijfeld ook loslaten op haar toekomstige cliënten. Haar eerste jaar Toegepaste Psychologie zit

er min of meer op. Er is veel gebeurd gedurende dat jaar overzee. Zo werd ze achtien. Ze keek er zeer naar uit om onze handtekeningen niet meer te hoeven vragen. Daar voelde zich al duidelijk te groot voor. Ze heeft inderdaad een groeispurt doorgemaakt, op velerlei gebied. Ook haar taalgebruik is veranderd. In plaats van het mengelmoesje Nederlands-Papiaments-Engels dat ze op Bonaire sprak, spreekt ze nu keurig Nederlands. Ook haar schrijven is verbeterd. Maar over vergeten gesproken, ik heb iets ontdekt. Jongeren vergeten ook! “Als je alles even goed onthoudt”, zegt Peter van Koppen, hoogleraar rechtspsychologie aan de Vrije Universiteit in Amsterdam en aan de Universiteit Maastricht, “kun je geen onderscheid maken tussen je herinneringen. Dan heeft alles dezelfde betekenis.” Als beelddenker doet deze uitspraak me direct denken aan het pointillisme waarin schilders hele fijne stipjes gebruiken die allemaal anders zijn om samen een beeld te creëren dat je alleen van een afstand kunt zien. Dus je zou eerst wat afstand moeten nemen van alle gebeurtenissen in je leven, zodat de meest belangrijke herinneringen overblijven en een beeld vormen van wie

ij bent. Emoties kleuren die herinneringen, geven ze een soort weerhaakjes, waardoor ze als pegasaya-zaadjes aan je brein blijven hangen. Wanneer het te vol wordt, wist het brein dingen-die-er-niet-meer-toe-doen. Een vreemde zin als ik hem teruglees; wist, als letterlijk verleden tijd van eens geweten maar nu gewist. Bij Nikita is er duidelijk ook het een en ander gewist. Wanneer ik haar vraag wat ze vorig jaar allemaal heeft gedaan om haar vertrek naar Nederland voor te bereiden, antwoordt ze doodleuk: “Vorbereiding was er niet echt, het was gewoon alle dingen inleveren, spullen kopen, kamer opruimen en kast uitruimen. En toen was het gaan.” Mijn mond valt open van verbazing. Geen voorbereidingen? Zouden al die pegasaya-zaadjes in haar brein verdord zijn? Herinnert ze zich dan niets van alle stress die wij allemaal hadden van al dat geregeld? Het wordt tijd voor een onderzoekje naar het geheugen van dochterlief. Niet dat ik het nog allemaal precies weet, maar ik heb bronnen die ik kan raadplegen. Het zou dus zomaar kunnen dat de rollen binnenkort worden omgedraaid en dat ik degene ben die zegt: “Jeetje, Nikita, weet je dat echt niet meer?”

‘Leerling met leerproblemen is niet dom en/of lui’

ORANJESTAD — Alle leerlingen/studenten (kinderen, adolescenten, volwassenen) met leerproblemen op bepaalde gebieden kunnen succesvol zijn in hun schoolverloop, werkomgeving, relaties en in de gemeenschap, zolang zij de gelegenheid krijgen op adequate interventie om deze problemen te overtreffen.

door Melva Croes-Yáñez

(neuropsycholoog)
‘Leerproblemen’ is een algemene benaming om individuele (specifieke) problemen te beschrijven in de werking van de hersenen. Deze problemen benadelen of interfereren met functies, zoals: hoe een persoon ziet, luistert, leert, informatie en nieuwe instructies opvat en verwerkt. Daar een leerprobleem haar oorsprong in de hersenen vindt kan dit al vroeg (vanaf circa 4 jaar) geïdentificeerd worden. Bovendien draagt het milieu (zowel sociaal, de school of leeromgeving, als de thuis-situatie), waarin de leerling/student zich ontwikkelt, in grote mate bij aan het verbeteren of het verergeren van deze leerproblemen.

+Diagnose

Tegenwoordig bestaan ook moderne technologieën (bijvoorbeeld Functionale Magnetische Resonance Imaging - fMRI), die samen met neuropsychologische evaluaties essentiële structuren kunnen ontdekken, die het functioneren van het informatieverwerkingssysteem negatief beïnvloeden (zoals vermogen om informatie te ontvangen, deze te bewaren, op te halen, te interpreteren en te communiceren). In de praktijk van de neuropsychologie en neurowetenschappen worden de resultaten van de fMRI ook gebruikt om onder andere (vroeg) preventie en de noodzakelijke interventie in kaart te brengen. Hierbij staat centraal dat ieder persoon uniek is en de interventie niet kan bestaan uit een ‘one size fits all’-benadering. Een leerprobleem is een conditie die op de lange duur verergert en leed kan veroorzaken voor zowel de persoon zelf als zijn omgeving, indien niet op tijd ingegrepen wordt. Een persoon met deficiëntie in het leren en die daarbij ook deficiëntie in zijn aandacht vertoont, laat normaliter een andere ontwikkelingspatroon zien op een neuropsychologisch onderzoek. Deze conditie leidt tot zowel problemen in de verwerking in bepaalde gebieden in de hersenen als interferentie met het leren van de basale vaardigheden in de taal, lezen en/of rekenen. De leerproblemen in de verschillende gebieden zijn: Taal (inclusief: deficiëntie in het herkennen, begrijpen en ver-

werken van woorden en ‘vloeiend lezen/spreken’). Dit beïnvloedt de vaardigheden in de dagelijkse communicatie. *Geschreven taal:* Kalligrafie, vorming van letters en woorden. Orthografie, regels voor het correct gebruiken van letters en punctuatie-symbolen. Compositie, een uitdrukking door woorden samen te voegen om een zinvolle zin te maken en deze schriftelijk te communiceren. *Rekenen:* Berekenen en oplossen. *Vaardigheden* op een hoger niveau: organiseren, tijdsplanning, beweging coördinatie, aandacht schenken, korte en lange termijn geheugen.

Geen relatie met IQ

Al deze aspecten zijn noodzakelijk voor een optimale sociale interactie en een leerproces. Leerproblemen hebben geen relatie met de score op één intelligentietest (IQ). Er zijn leerlingen die hoog scoren op een intelligentietest en toch leerproblemen hebben op bepaalde gebieden. Het is daarom onterecht om de nadruk te leggen op een simpele intelligentiescore (IQ) bij detectie, preventie en interventie bij leerproblemen. De leerling/student met leerproblemen is niet ‘lui’ om te leren, evenmin is hij/zij ‘dom’. Integendeel, heel vaak zijn deze personen talentvol en willen en kunnen hard werken/studeren. Vaak zelfs harder dan anderen die dezelfde taken snel kunnen opnemen en verwerken. Het verschil tussen deze twee leerlingen zit in de snelheid in het begrijpen, verwerken, interpreteren en communiceren van wat van hem van zijn omgeving verwacht of vereist wordt (zowel op school, thuis, op het werk of binnen een relatie). Er zijn studenten met specifieke leerproblemen die urenlang voor een belangrijk examen of proefwerk voor een vak studeren en dit toch niet halen (ook niet op een her). Met als gevolg dat een schooljaar overgedaan moet worden en de leerling/student als opmerking krijgt (rapport of evaluatie) dat zijn/haar inzet niet voldoende was en dat hij/zij harder moet werken of naar aangepast /speciaal onderwijs verwezen wordt. Een dergelijke opmerking of verwijzing kan bij de student leiden tot frustratie en een gevoel van uitsluiting (exclusie) teweeg brengen. Dit kan op haar beurt leiden tot demotivatie en uiteindelijk niks

meer van ‘leren’ willen weten, ‘niks meer willen doen’ en zich uiteindelijk gaat vervelen.

Faalangst

Als de omgeving bovendien reageert met desillusie, hem/haar (ver)oordelen, treiteren, discrimineren, straffen, slaan, afwijzen, omdat hij/zij niet zijn best gedaan zou hebben, kan deze demotivatie uiteindelijk leiden tot een lage zelfwaardering, faalangst, schuldgevoelens, schaamte en zelfs depressie. Het gebeurt welens dat de leerling ten onder gaat aan deze kritieken en zijn/haar omgeving op den duur gelijk geeft en zichzelf, onterecht, bestempelt als “dom en/of lui” en zich ook conform gaat gedragen (‘selffulfilling prophecy’). Als sociaal wezen houden wij van een waardering op zijn tijd voor goede prestaties of het hebben van een goed idee. Tijdens een onderhoud met 3 studenten, die gedemotiveerd zijn om naar school te gaan, valt op dat ze wel graag op school vertoeven. Immers, thuis blijven leidt tot verveling. Op school zijn, vinden zij een gelegelijkseerde uitje (‘trip’), alwaar zij met vrienden kunnen socialiseren (‘chillen’). Hier gaan de gesprekken onder andere over gemeenschappelijke belangen (voetballen, computer spellen, grappen, feesten, enz.). Soms belanden deze leerlingen ook in minder goede situaties, zoals ‘(cyber)bullying’, drugsgebruik, gangvorming, enz. Acceptatie bij deze ‘vrienden’ (er bij horen) is voor hen van groot belang, waarbij hun opvallende talenten/ideeën/acties (goed of slecht) wel geaccepteerd worden en aanzien (inclusie) bereikt wordt. Voor de gedemotiveerde student betekent dit aanzien, een ‘erbij horen’ (inclusie) waardoor hij/zij de slechte ervaring met leerproblemen, studie, school, werk, exclusie enz. gauw zal kunnen vergeten. In een volgend artikel ga ik in op het uitsluiten (exclusie) en het betrekken (inclusie) van een persoon met leerproblemen.

Dit is het eerste deel in een serie van vier artikelen. De artikelen zijn gewijd aan het welzijn van leerlingen met leerproblemen en zijn het resultaat van eigen ervaringen (bijna 25 jaar) als neuropsycholoog. Bovendien zijn ze gebaseerd op wetenschappelijke studies op dit terrein. Voor meer informatie kunnen belangstellenden contact opnemen met Neuropsychological Ambulatory Aruba via telefoonnummer 582-1684.

Medische gel-crème Alhydran verkrijgbaar



Aloe velden.

ORANJESTAD — De medische en vochtregulerende gel-crème Alhydran is sinds kort verkrijgbaar in Mediq-apotheken en alle Aruba Aloë winkels.

Het middel wordt veel gebruikt in brandwondencen-

tra en ziekenhuizen wereldwijd om de huid te herstellen van brandwonden, littekens en uitslag. Bijzonder is dat deze gel lokaal gemaakt wordt door het bedrijf Aruba Aloë Balm. Internationaal is het product in samenwerking met farmaceutisch bedrijf BAP Medical op de

markt gebracht en wordt het al langere tijd succesvol toegepast. Het succes van de gel ligt volgens Aruba Aloë aan de ‘perfecte omstandigheden op Aruba voor de Aloë plant’. Dat is namelijk het belangrijkste werkzame bestanddeel (45 procent aloë vera gel) van Alhydran.

Genieten van Venezolaanse muziek



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Op het plein van het Octagon bij Hotel Avila trad afgelopen zaterdag het Venezolaanse Ensemble Gurrufio op. Dit concert werd georganiseerd door de cultuurafdeling IVCC van het Venezolaanse consulaat, in het kader van de Week van Venezuela. Tijdens deze week worden activiteiten georganiseerd in het kader van de viering van de onafhankelijkheid van Venezuela, op 5 april 1811. Ensemble Gurrufio is een befaamd kwartet dat zich bezighoudt met onderzoek en herinterpretatie van traditionele Venezolaanse muziek. Het ensemble werd opgericht in 1984 en conserveert het romanticisme en de melancholie alsmede de 'cool sense' van de Venezolaanse, instrumentele traditie.

Nederland zet zoektocht naar criminelen voort

Vervolg van pagina 1

De minister schrijft verder dat hij door intensiever gebruik van snelrecht in combinatie met een voorlopige hechtenis wil voorkomen dat criminelen verstek laten gaan bij hun veroordeling of verdwenen zijn op het moment dat ze hun straf kunnen uitzitten. In totaal zijn er zo'n 12.300 veroordeelden die hun straf nog moeten uitzitten in een Nederlandse gevangenis.

Naar zo'n 2400 wordt actief gezocht. "De overige 10.000 openstaande vrijheidsstraffen zijn ter signalering geregistreerd. Dat betekent dat het niet (mogelijk of) gewenst is dat de politie actief op zoek gaat naar de personen die tot deze vrijheidsstraffen zijn veroordeeld. Het betreft personen met een nog openstaande straf van minder dan 120 dagen waarbij geen indicatie is dat ze zich in Nederland bevinden", aldus de minister.

Voorzitter KvK

Positief over plannen aanpak economie

WILLEMSTAD — De voorzitter van de Kamer van Koophandel, Billy Jonckheer, heeft laten weten positief te zijn over de manier waarop de overheid en de private sector samen de economische situatie van het land willen gaan aanpakken. Het economische topoverleg van vorige maand gaat volgens de voorzitter tot concrete verbeteringen leiden.

"Dit overleg tussen overheid en private sector om samen naar oplossing te zoeken voor de economische problemen is nog niet eerder op deze wijze aangelegd. Het is een verademing om nu te merken dat meer en meer mensen ervan overtuigd zijn dat we dit samen moeten doen en nu dus ook aan het doen zijn. De belangrijkste struikelblokken voor het bedrijfsleven staan op de kaart. En we zijn naar concrete oplossingen aan het zoeken." Jonckheer benadrukt dat vooral het idee dat er samengewerkt moet worden hem goed doet. "Zo moet het. We zitten samen in dit schuitje. Wanneer het niet goed gaat met een samenleving gaat het ook niet goed met het bedrijfsleven. Dat denken moet door gaan dringen bij mensen. We zitten met de rug tegen de muur. De economische groei blijft al twintig jaar achter. Doen

we niks dan wordt het nog slechter. En als het slechter gaat met de economie, gaat het slechter met iedereen in een land. We moeten dit dus samen doen. Ook met de andere sociale partners." Voor de voorzitter van de Kamer van Koophandel is dit al langer duidelijk. Het was onderdeel van de boodschap van de KvK bij het begin van het nieuwe jaar. "Nu te merken dat die neuzen inderdaad dezelfde kant opgaan, dat er concrete afspraken worden gemaakt en dat er een planning is voor het vervolgoverleg waar iedereen zijn huiswerk gedaan heeft, is hoopgevend. Ik ben er enthousiast over en zie uit naar de volgende top die op 15 oktober gehouden zal worden en waar de eerste plannen op tafel zullen liggen." Uit de top kwam naar voren wat de belangrijkste problemen voor het bedrijfsleven zijn om slagvaardig te kun-

nen zijn. "De vestigingsvergunning voor bedrijven en de administratie die daarbij komt kijken, het immigratiebeleid vooral met betrekking tot studentenvergunningen, vergunningen voor kennisimmigranten en voor investeerders, en de jeugdwerkloosheid. Op 15 oktober zullen er concrete plannen besproken worden hoe deze zaken soepeler te laten verlopen." En dat is volgens Jonckheer nog maar het begin. "Wat er moet gebeuren is dat we weer vertrouwen moeten gaan uitstralen naar de buitenwereld, en daarmee ook naar onze eigen samenleving. En daar komt nog wel meer bij kijken dan alleen vergunningen beter regelen. We moeten onszelf als land positief op de kaart zetten en de handen zoveel we kunnen ineenslaan om die boodschap naar buiten te brengen." Jonckheer haalt ter ondersteuning van het bovenstaande de marketing van de toeristische sector aan. "Curaçao wordt verkocht als bestemming, en niet alleen maar een hotel. Het gaat erom de stroom toeristen hier naartoe te krijgen. Daar hebben uiteindelijk alle ho-

tels baat bij. Zo moet het bedrijfsleven ook meer gaan denken. En hetzelfde geldt voor de overheid." De aanpak van de jeugdwerkloosheid is ook een van de belangrijke onderwerpen waarvoor op 15 oktober plannen voor moeten zijn gesmeed. "Het is heel belangrijk om te gaan kijken wat de overheid en de private sector samen op poten kunnen zetten om dit probleem waar de hele samenleving meer en meer last van krijgt aan te pakken. En dat gaan we dus ook doen: samen."

Enthousiast

"Ik ben heel enthousiast. Het is de eerste keer dat ik echt voel en merk dat iedereen in dezelfde richting zit. Er zijn heus nog wel meer dingen die we aan moeten pakken. Maar niemand kan dit alleen. Ik voel me hier positief over. Het is de eerste keer dat dit zo gebeurt. Voorheen was het vooral veel praten. Praten en praten over dat we iets' gaan doen. Nu gaan we iets doen. Voor mij was dat dan ook het belangrijkste punt: dat we afspraken hebben gemaakt waar we ook een deadline aan verbonden hebben."

Dekkingsgraad Vidanova 117 procent

WILLEMSTAD — Pensioenfonds Vidanova heeft in 2013 zijn dekkingsgraad zien stijgen naar 117 procent. Een jaar eerder was dit 115 procent. Dat laat het bestuur van Vidanova weten in een persbericht. Het fonds realiseerde vorig jaar op zijn internationale portefeuille een rendement van 9,7 procent (2012: 9,11 procent).

"Dit is een zeer goede prestatie, zeker gelet op het conservatieve karakter van de

beleggingsstrategie, waardoor het fonds in principe niet volledig profiteert van een sterke stijging van de markt, maar aan de andere kant ook niet extreem daalt bij een sterke daling", aldus het bericht. "De lokale beleggingen blijven helaas een zorgpunt aangezien er weinig rendabele projecten zijn met een acceptabel risico." De lokale beleggingsportefeuille behaalde een rendement van 4,6 procent voor het jaar 2013 (2012: 4,7 procent). "Alhoewel dit een lichte daling is vergeleken met 2012, is het tevens een signaal van een min of meer stabilisatie in de snel dalende trend van de laatste vijf jaar. Het fonds zal projecten met een goede risico-rendementsverhouding blijven analyseren teneinde te blijven bijdragen aan de verdere ontwikkeling van de Nederlandstalige Caribi-

sche eilanden", aldus Vidanova. Het totale rendement van het fonds bedroeg vorig jaar 7,14 procent vergeleken met 6,79 procent in 2012. Dit houdt in dat het werkelijke langetermijnderendement van het fonds boven de 7 procent bleef.

Aan het einde van 2013 had het fonds een totaal van vijftig sponsors. Het totale aantal deelnemers steeg van 4123 in 2012 naar 4565 vorig jaar. De voorziening voor pensioenverplichtingen VPV (inclusief indexering) steeg met 5,8 procent in vergelijking tot het jaar 2012, tot een bedrag van 633.044.962 gulden per 31 december 2013. Het DC-spaarkapitaal steeg met 5.848.425 gulden ten opzichte van het jaar daarvoor tot 31.973.945 gulden per 31 december 2013.

Tijdens het verslagjaar stegen de totale activa van het fonds van 723.842.165 gulden in 2012 naar 784.371.597 gulden in 2013. Over het jaar 2013 realiseerde Vidanova een totale operationele nettowinst van 60.041.588 gulden (2012: 54.180.551). "Zoals gebruikelijk voor een pensioenfonds,

werd de totale operationele nettowinst gebruikt voor de financiering van de wijziging in de VPV en voor de financiering van de wijziging in het opgebouwde spaarkapitaal van de DC-leden. Dit leidde tot een 'nettoresultaat na toevoegingen aan de voorzieningen' van 19.421.282 gulden (2012: 13.890.510 gulden)", aldus Vidanova. Vidanova bestaat 45 jaar en werd oorspronkelijk opgericht door utiliteitsbedrijven op Curaçao, de huidige BES-eilanden en St. Maarten, en heeft nu ook andere sponsors uit verschillende sectoren op de eilanden. Het fonds investeert een aanzienlijk deel van zijn kapitaal in alle eilanden van de voormalige Nederlandse Antillen, zowel in specifieke projecten zoals toeristische en vastgoedprojecten op Curaçao, St. Maarten Harbor, Prinses Juliana Airport, Simpson Bay Causeway Bridge, telecomunicatiebedrijven op Curaçao en St. Maarten, Soga ziekenhuis Aruba, Mariadial Bonaire, evenals in lokale overheidsobligaties, gecombineerd met termijndeposito's bij verschillende lokale bankinstellingen. Een substantieel deel van het kapitaal wordt via beleggingsmanagers belegd op de internationale financiële markten. "Gezien de volatiliteit op deze financiële markten, heeft het fonds zijn internationale beleggingsportefeuille op een conservatieve maniersamengesteld, waarbij bescherming van de inleg één van de primaire doelstellingen van het beleggingsbeleid is. Vidanova's internationale beleggingsportefeuille is ge diversifieerd naar landen, regio's, beleggingscategorieën, sectoren en valuta's, wat leidt tot een belangrijke beperking van zijn concentratierisico."

WWW.CITRO.ORG

LIFE JACKET, FLASHLIGHT, WATER, FLARES... ON BOARD!

ENJOY THE SEA RESPONSIBLY

FOR EMERGENCIES

913

Advertenties Curaçao

Rente korting + 2 maanden aflossingsvrije periode = meer geld om meer te doen.

Ontvang meer, doe meer met een lening van RBC!

Maak je plannen waar met een lening van RBC. Ga op vakantie, renoveer je woning. Volg een studie in het buitenland of koop een auto.

Wat voor plannen je ook hebt, een lening van RBC maakt ze waar.

Ontvang:

- › Verlaagde rentetarieven
- › Lagere maandelijkse aflossingen

Bel 763-8438 of bezoek een RBC Royal Bank filiaal of kijk online op www.rbc.com/caribbean

RBC Royal Bank

- Deze promotie is geldig t/m 30 September 2014.
- Speciale condities van toepassing. Onderworpen aan standaard criteria voor leningen.
- Kosten van de financiering worden verstrekt op het moment van aanvraag.

©/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.

TUSOTRA
UITZENDBURO

TA BUSKA PERSONAL

Jumpstart your career • Fastforward your business

TECHNISCH MEDEWERKER (KOELING/LUCHTBEHANDELING)
Voor een grote aannemer in de koeltechniek zoeken wij per direct meerdere technische medewerkers met ervaring in of affiniteit met installatietechniek, loodgieterswerk en onderhoud. Voor deze functie moet je precies kunnen werken. Daarnaast moet je cijfermatig sterk zijn.

Vereisten:
MBO-er installatie-/koel-/electrotechniek • rijbewijs B • flexibel • goed in talen.

PLANNER
Als medewerker Planning & Control voor een koeltechnisch bedrijf maak je de planning voor projecten. Bijhouden daarvan is ook je taak. Daarnaast ben je verantwoordelijk voor kwaliteitscontrole en veiligheid op projecten. Je hebt voldoende werkervaring in een relevante functie, je bent dynamisch, communicatief sterk en kan leiding geven. Zelfstandig of in een team werken gaat je makkelijk af.

Vereisten:
MBO-er • leidinggevend capaciteit • relevante werkervaring.

MAGAZIJNCOÖRDINATOR
In deze functie ben je verantwoordelijk voor het magazijn en inkoop van goederen voor een koeltechnisch aannembedrijf. Je zorgt voor een georganiseerd en gestructureerd magazijn, geeft leiding aan de magazijnmedewerkers en rapporteert regelmatig aan het management

Vereisten:
MBO+ • werktuigbouw of vergelijkbaar • rijbewijs B • flexibel • ervaring/kennis Quickbooks.

BEKIJK ONZE WEBSITE VOOR MEER INFO!

Check nos website pa mas vakatura:
www.tusotra.com/vacatures.php

12 YEARS
1901-2013

T. (5999) 465-6914/15 • F. (5999) 465-6916 • Schottegatweg Oost 104
INFO@TUSOTRA.COM • WWW.TUSOTRA.COM

DIEREN BESCHERMING CURAÇAO

.....

Please adopt.
Call 465 4300
or email us: info
@dierenbescher
mingcuracao.com

Verzoek aan overheid voor onderzoek uitstoot raffinaderij

WILLEMSTAD — Minister Jeanine Hennis-Plasschaert van Defensie (VVD) heeft gisteren middels een brief de Tweede Kamer ingelicht 'de Curaçaose overheid te hebben verzocht om een onderzoek naar de uitstoot van raffinaderij te doen'. "Daarbij heb ik mij bereid verklaard dit onderzoek te steunen door de inzet van een door mijn ministerie te betalen onderzoeksinstituut", aldus de Defensie-minister.

Op 17 maart had de minister de Tweede Kamer al medegedeeld een beroep te zullen doen op de Curaçaose overheid om dit onderzoek uit te laten voeren. Dit naar aanleiding van klachten van een aantal marinepersoneelsleden met betrekking tot de luchtkwaliteit in Julianadorp. Hennis-Plasschaert benadrukte in haar brief aan de Tweede Kamer in maart, dat de handhaving van wetten regelgeving op Curaçao de verantwoordelijkheid is van de autoriteiten op het eiland, die daarvoor ook de noodzakelijke bevoegdheden hebben. Met deze brief geeft minister Hennis-Plasschaert gehoor aan het verzoek van 16 april jongstleden, van de Vaste Commissie voor Koninkrijksrelaties, om informatie over de voortgang van het dossier te verstrekken: "Ik zal daarom de lokale autoriteiten verzoeken een dergelijk onderzoek uit te voeren. Daarbij zal ik hun de steun aanbieden van TNO." Zoals bekend heeft de Nederlandse Organisatie voor toegepast natuurwetenschappelijk onderzoek (TNO), het

grootste onderzoeksinstituut in Nederland, al in 2007 in samenwerking met de toenmalige Milieudienst Curaçao, een 'milieuonderzoek ter vergroting van expertise' op het eiland uitgevoerd en hierover gerapporteerd. In de samenvatting van het rapport uit 2007 – dat nog met grote regelmaat wordt aangehaald – staat het volgende: "De uitkomsten van de meetcampagne benadrukken het belang van structureel milieuonderzoek. Op basis van de actuele situatie van de luchtkwaliteit, oppervlaktewaterkwaliteit en bodem- en grondwaterkwaliteit moet geconcludeerd worden dat het op veel aspecten slecht gesteld is met het milieu op Curaçao. De normen voor luchtkwaliteit worden benedenwinds van het Schottegatgebied fors overschreden als gevolg van de onverminderde uitstoot van zwaveldioxide en de nog onvoldoende gereduceerde uitstoot van fijnstof." Hennis-Plasschaert achtte in de tussentijd een verhuisregeling voor de Nederlandse militairen woonachtig

in Julianadorp – op kosten van Defensie – een passende aanpak. De regeling ging met terugwerkende kracht per 1 november in, waarbij de militairen die zich zorgen maken over de luchtkwaliteit, tot en met 1 juli een beroep konden doen op de regeling. Hierbij werden de verhuiskosten tot een maximaal bedrag van 6000 euro vergoed. Marinewoordvoerder Maartje van der Maas laat in een update weten dat er in totaal zeventien gezinnen van militairen, woonachtig in Julianadorp, een beroep hebben gedaan op de verhuisregeling van het ministerie van Defensie. Van deze gezinnen zijn er vanaf november al zes verhuisd. Van der Maas gaf eerder al aan dat van de nieuwkomers, vier gezinnen, ondanks de klachten, hadden aangegeven zich toch in Julianadorp te willen vestigen. Na de zomerperiode 'met de wisseling van de wacht' zullen er in totaal 25 militairen met hun gezinnen in Julianadorp overblijven. De woordvoerder van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN), Jair Santos Gonçalves, liet vlak voor het ter perse gaan van deze krant weten: "Wij hebben van de brief van de Defensie-minister vernomen maar minister Ben Whitman heeft vooralsnog het verzoek nog niet ontvangen."

Inaugurele vlucht La Romana



Foto: Edsel Simbo

WILLEMSTAD — Insel Air vloog gisteren voor het eerst naar La Romana, de nieuwe bestemming van de luchtvaartmaatschappij in de Dominicaanse Republiek. Naast onder meer ceo van Insel Air Albert Kluyver (tweede van rechts) waren ook minister Earl Balborda (PNP) van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning en directeur van de Curaçaose Burgerluchtvaartautoriteit Oscar Derby (midden) uitgenodigd. De vlucht is elke week maandag en vertrekt om 10.45 uur vanaf Curaçao, om vervolgens rond 12:00 uur te arriveren in La Romana, dat bekendstaat om onder meer de golfbaan 'Teeth of the dog'.

'Omega scoort goed'

WILLEMSTAD — Het particuliere Omega College heeft de examenuitslagen bekend gemaakt voor de afdelingen vsbo-tkl, havo en vwo.

Op het vsbo slaagde 80 procent van de kandidaten, op de havo 55 procent en het vwo telde een resultaat van 100 procent. Ook de overige resultaten zijn positief. In klas 1 ging 100 procent

over, in klas 2 ging 75 procent over naar de derde klas. In klas 3 havo is 33,33 procent overgegaan naar havo 4. In klas 4 havo ging 75 procent over naar havo 5. Klas 3 vsbo kende een

overgangsperscentage van 66,66 naar klas 4. Het Omega College strijdt al een poosje voor toekenning van subsidie door de overheid. Dat verzoek is echter al herhaaldelijk door de rechter afgewezen. Het Examenbureau (ETE) stuurt elk jaar na het tweede tijdvak altijd een overzicht van

de algehele resultaten van de eindexamens, gebaseerd op de informatie die scholen naar het ETE sturen. Vorige week was nog niet alle informatie binnen. Vanuit het ETE is dus nog geen persbericht gestuurd. Scholen als het Radulphus College en KAP maakten wel al hun uitslagen bekend.

Advertenties Curaçao

Student wint Best Thesis Accountancy Award

WILLEMSTAD — Nathaniel Martina ontving onlangs een prijs voor Best Thesis Award in Accountancy van PwC Dutch Caribbean. Martina is geslaagd voor zijn bachelorstudie Accountancy aan de University of Curaçao (UoC) en schreef zijn scriptie over 'Assurance of System Processes in the Cloud'. Hij ontving de award uit handen van Ralf Wieriks, director en Anna Maduro, HR manager van PwC Dutch Caribbean.

"Martina behandelt in zijn scriptie een zeer actueel onderwerp, namelijk de toekomst van cloud computing op Curaçao en de rol van de accountant daarbij. Hij weet dit lastige onderwerp op een heldere manier wetenschappelijk aan te pakken, waarbij zijn bevindingen en aanbevelingen heel bruikbaar zijn voor de praktijk", zo zei Wieriks. Volgens Wieriks heeft PwC de keuze voor de 'Best Thesis Award' bewust



Student Nathaniel Martina (midden) met Ralf Wieriks en Anna Maduro van PwC Dutch Caribbean.

gemaakt. Het schrijven van een thesis en daarmee het uitvoeren van een wetenschappelijk onderzoek, brengt de drie kernelemen-

ten van een universitaire studie samen. Ten eerste leert men omgaan met de theoretische kennis die tijdens de studie is opgedaan.

Ten tweede leert men lastige vraagstukken naar een ander niveau te tillen en in een wetenschappelijke context te beantwoorden.

PS-kandidaat Soaw vrijdag bekend

WILLEMSTAD — Pueblo Soberano verwacht vrijdag aan te kunnen geven wie zij zullen voordragen voor de ministerpost van het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw). De post is vacant nu Jeanne-Marie Francisca met een motie van wantrouwen door de eigen fractie afgelopen vrijdag naar huis werd gestuurd.

Er zijn gesprekken gaande met twee mogelijke kandidaten, zo laat de fractievoorzitter Melvin 'Mac' Cijntje desgevraagd weten. Aanstaaende vrijdag verwacht hij dat er een kandidaat voorgedragen kan worden. Volgens Cijntje hoeft het daarna dan ook niet lang te duren voordat deze kandidaat ook daadwerkelijk aan het werk kan. "Eerst voordragen, dan de screening. Dat moet met een week of twee op orde kunnen zijn." Namen van kandidaten wilde Cijntje niet vrijgeven. "We hebben mensen die het zouden kunnen. Twee om precies te zijn en verder kunnen we hier nu nog niets over zeggen."



Villapark Zuurzak



Koop een kavel waar u kunt wonen in een geborgen omgeving



REAL ESTATE

Follow us on
Villapark Zuurzak Curacao

Tel. 736 5542 www.halabirealestate.com

Als laatste wordt de maatschappelijke relevantie van de opleiding aangetoond. PwC geeft aan dat het bij de beoordeling van de scripties deze drie elementen duidelijk heeft laten meewegen in zijn keuze van de beste thesis. Het bedrijf hecht veel waarde aan het steunen van jong en lokaal talent. Met deze award wil de organisatie haar steentje hieraan bijdragen. Na de zomer begint Nathaniel aan de masteropleiding Information Management aan de Universiteit van Tilburg in Nederland. PwC hoopt dat Nathaniel met deze award een goede start kan maken in zijn professionele carrière.



Theater & Zang Week op Drazans!

Met leuke workshops!

14 t/m 18 jul

Ben je tussen de 8 - 18 jaar?

Schrijf je dan snel in via:

info@drazans.com tel 560-5656

Uw nieren kunt u hier nog niet doneren...

STEUN **MCB**

Nierstichting Curaçao **70.68.98.00**

Voor alles wat je wilt meemaken!

Uit je dak gaan op een Zomerfestival in Europa. Doe het met een **PERSOONLIJKE LENING** van Banco di Caribe!

Nu geniet je van een speciale lage rente en extra gunstige voorwaarden. Maar vooral van een ervaring die niet in geld is uit te drukken.

Bel voor meer informatie 432 3200 of kom langs bij een van onze branches!



Deze actie is geldig t/m 31 december 2014. Meer weten over de voorwaarden? Kijk dan op www.bancodicaribe.com

Banco di Caribe, Schottegatweg Oost 205, ☎ 432 3200
Banco di Caribe Bonaire, Kaya Grandi 22, ☎ 717 7595



BANCO DI CARIBE

Carlos Monk: 'Staten beschermen alleen de elite'

WILLEMSTAD — De elf Statenleden die hebben gestemd voor het aftreden van ex-minister Jean-Marie Francisca van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw), hebben hiermee bewezen dat zij alleen de elite beschermen. Dat zegt lid van politieke partij Pueblo Soberano, Carlos Monk.

De leden waren volgens Monk typisch arrogant, oppervlakkig, hypocriet en kleinerend jegens de mens en hebben hun dubbele moraal bewezen tijdens de vergadering, waarbij een motie van wantrouwen werd ingediend tegen Francisca door de fractie van haar eigen partij, die tevens gesteund werd door de rest van de coalitie. Het was diepriet om te horen hoe een jonge minister zonder politieke ervaring, die onder valse voorwendsels minister werd, gekleinereerd werd tijdens de vergadering, aldus Monk. "Zij nam de taken

over tijdens een periode van veel conspiraties, bestaande uit een perfecte mix voor mislukking. Zij kreeg geen begeleiding en wordt nu door haar eigen partij politiek geëlimineerd. De eliminatie van Francisca onderstreept wie de Staten en de overheid daadwerkelijk dienen, benadrukt Monk. "De eliminatie bevestigt dat als iemand niet bij de elite hoort en geen bescherming heeft van de rijken, die persoon geen enkele waarde heeft voor de elf Statenleden noch de overheid." Monk wil graag weten waarom minister van Fi-

nanciën José Jardim niet hoefde af te treden in de FDRS-zaak, terwijl wel is bewezen dat hij de subsidie heeft overtroffen. Hij wil ook weten waarom er geen motie van wantrouwen werd ingediend in het geval van de Centrale Bank en waarom directeur Emsley Tromp niet op non-actief werd gesteld, terwijl de Algemene Rekenkamer corrupte activiteiten die gelinkt zijn aan bendes en witwaspraktijken, heeft geconstateerd. "De Statenleden hadden geen lef om tegen hen op te treden. Waarom? Het antwoord is simpel: Jardim en Tromp worden door de kapitaal-groepen en Nederland beschermd, die gediend en beschermd worden door de elf Statenleden en hun regering."

Nederland viert Dia di Bandera in Capelle



Een kleine 300 mensen waren aanwezig in Capelle aan den IJssel.



Het publiek kon genieten van diverse optredens.

DEN HAAG — Net als op Curaçao werd Dia di Bandera ook gevierd door Curaçaöenaars in Nederland. Het belangrijkste evenement, waarbij het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister van Curaçao was vertegenwoordigd, was dit jaar in de Zuid-Hollandse plaats Capelle aan den IJssel, waar zangeres Izaline Calister een van de belangrijkste publiekstrekkers was.

"Dia di Bandera is een dag waarop je je identiteit bedenkt. Dat is belangrijk want als je in een ander land woont, moet je je blijven herinneren wat je afkomst is", zei voormalig Tweede Kamerlid Cynthia Ortega-Martijn in een interview met NTR Caribisch Netwerk. De viering, waarbij een kleine 300 mensen aanwezig waren, werd georganiseerd door de Vereniging Antillanen en Arubanen in Capelle (VAAC). "Curaçao is zo vaak negatief in het nieuws dat het tijd werd voor wat positieve aandacht", zei Pasito Stroop, een van de organi-

satoren. Het evenement werd daarom ook gebruikt om drie Curaçaose inwoners van Capelle in het zonnetje te zetten, onder wie Ingrid Richardson, die bekendstaat als een 'wijkmoeder' voor wie iedereen respect heeft. Ook in het Event Plaza in Rijswijk werd stilgestaan bij de Dag van de Vlag met optredens van onder andere Cache Deluxe. Vorig jaar gold het evenement nog als de centrale viering met de aanwezigheid van de gevolmachtigde ministers van Curaçao en St. Maarten. De afwezigheid van officiële sprekers zorgde voor enige verwar-

Een reden voor vooruitgang

WILLEMSTAD — De conventie van XII Konvenshon – Kampaña di Iglesia Pentecostés Movimiento Misionero Mundial (MMM) start aanstaande vrijdag in de Errol Rooi-zaal van Sentro Deportivo Kòrsou. MMM is in 1963 opgericht in Puerto Rico.

De organisatie is wereldwijd in meer dan zeventig landen actief en sinds 1980 op Curaçao. Hun leus is: 'Un Rason pa por Avansá'. Voor deze conventie komen er twee internationale MMM-leden naar het ei-

land: pater Alvaro Garavito, supervisor van de missie in Guatemala en pater Romulo Vergara, supervisor van de missie in Afrika. Ook zijn er pastoren aanwezig uit Bonaire, Aruba, Suriname, Trinidad, Guyana, St. Maarten

en Venezuela. Vanaf vrijdag tot zondag zijn er dagelijks twee conventies om 09.00 en om 18.30 uur. Iedereen is welkom en deelname is gratis. MMM vraagt alleen aan de bezoekers om met een positieve instelling te komen om een zegen van God te krijgen.

Voor meer informatie: Saret Ilario op telefoonnummer 747 6904 en 687 7910.

Pastoor Reyes Suarez viert 30-jarig jubileum



WILLEMSTAD — Pastoor Reyes Suarez van de parochie Maria Auxiliadora (Sta. Maria) heeft vorige week zijn dertigjarig jubileum als priester gevierd. Dat deed hij in bijzijn van bisschop Luis Secco en vrienden. Reyes Suarez kende de afgelopen decennia pieken en dalen in zijn ambt als priester. Zo stond hij stil bij een bevriende priester die een ernstig ongeluk maakte. Maar ook bij een ambtgenoot die serieus overwoog een einde aan zijn leven te maken doch uiteindelijk zijn geloofsmissie in het leven wist voort te zetten. De zanggroep Mariachi Fortuna verraste de jubilerende pastoor aan het einde van de plechtige viering. Daarna was er een gezellig samenzijn met leden van de parochie.

Twee films bij Souax

WILLEMSTAD — De Fundashon Pro Souax en het wijkcentrum Souax organiseren deze vakantie weer gratis filmavonden voor de buurt en de omgeving. Op 11 juli zal Spiderman 2 gedraaid worden en op 25 juli de film Saving mr Banks. De film begint om 19.00 uur en zal tegen 21.00 uur afgelopen zijn. De toegang is gratis. Zelf iets meenemen om op te zitten is handig.

Iedereen kan helpen. Jij ook!

VOEDSELBANK
Curaçao
www.voedselbank-curaçao.org

For Sale
Stunning Luxury Villa

New Winds Realty
Villapark Zuurzak
Contact: Serge Poli tel: +5999-510-4418
E-Mail: serge@newwindsrealty.com

HOUDT UW EILAND SCHOON!

www.fklb.org

SUMMER SALE

AANBIEDING 1
complete boxspring-set, inclusief topmatras voor Ang. 3.575,-

Nu 1500,- korting!

AANBIEDING 2
diverse showroom-modellen 25% korting

Swiss Sense®
BOXSPRINGS & MATTRESSES

Actie loopt van 8 juli t/m 5 augustus 2014. Prijzen zijn in ANG en exclusief 6% OB, inclusief bezorging en montage. Voor meer informatie en testen van jouw dreambed, ben je welkom in onze winkel op Seru Loraweg; telefoonnummer +599 9 76 70 017

Advertenties Curaçao

Een all-inclusive vakantie...

simpel**FIANSA** maakt het mogelijk.

Hij heeft z'n best gedaan en nu wil ik hem belonen. Met simpel**FIANSA** kan ik de vakantie van zijn dromen waarmaken en schoolspullen kopen.

Bezoek uw Banko Amigu of bel 466 1111 en ontdek hoe simpel simpel**FIANSA** is!

www.mcb-bank.com

MCB
MADURO & CIEBEL'S BANK N.V.

*Campagne is geldig t/m 16 augustus 2014

Ik heb mijn rekenom gemaakt!

Win een all-inclusive verblijf voor 2 personen!

verschillende **MENSEN** verschillende **DROMEN** 1 simpel**FIANSA**

Justitie afhankelijk van samenwerking

DEN HAAG — Een goede samenwerking tussen organisaties en instanties op justitieel gebied is cruciaal voor de verbetering van veiligheid en justitie in Caribisch Nederland. Minister Ivo Opstelten schrijft dit aan de Tweede Kamer in een overzicht van de huidige stand van zaken.

“Een zaak die (...) mijn bijzondere aandacht heeft, is de samenwerking tussen de verschillende ketenpartners die binnen het bereik van het ministerie van Veiligheid en Justitie vallen”, schrijft Opstelten. “Waar reeds in algemene situaties geldt dat een keten alleen maar sterk en effectief kan zijn wanneer er goed wordt samengewerkt, geldt dit des te meer vanwege de kleinschaligheid, het startpunt van de transitie en de sociaal economische context in Caribisch Nederland.” De minister schrijft verder dat hij postief is over de vooruitgang die het afgelopen half jaar geboekt is in

Caribisch Nederland. Aan de onderbezetting bij de politie is hard gewerkt. In 2014 hebben zeventien politieagenten hun mbo-opleiding afgrond en in 2015 komen daar nog eens zestien bij. De samenwerking met de Koninklijke Marechaussee (KMar) is tot eind 2015 verlengd op Saba en St. Eustatius en wordt ook op Bonaire met twee jaar verlengd, waarbij er vooral aandacht is voor een flexibele inzet van personeel. “Juist vanwege de kleinschaligheid in combinatie met de geografische setting is het van groot belang dat de aanwezige capaciteit op de eilanden optimaal benut kan worden om in voor-

komend geval te voorzien in de behoefte zonder dat deze tegen kosten en met aanzienlijke vertraging in tijd van elders moet worden ingevlogen”, aldus Opstelten. De Raad voor de Rechts-handhaving zal als toezichthouder een onderzoek doen naar procedures voor aangifte, in beslagname van goederen en corruptiebestrijding. Prioriteiten met betrekking tot het Openbaar Ministerie en het Gemeenschappelijk Hof zijn het verbeteren van de ICT en registratie. Opstelten gaat ook in op het jeugdbeleid, een onderwerp dat ook bij het laatste Interparlementair Koninkrijksoverleg veel aandacht kreeg. Het werven van voldoende personeel is voorts nog de grootste uitdaging. Daarnaast wil de minister ook huiselijk geweld aanpakken, in samenwerking met de ministeries van Volksgezondheid en On-

derwijs, de politie en hulpverlenende instanties. “Nu de eerste jaren voorbij zijn is de tijd rijp voor de ketenpartners om meer te investeren in de samenwerking. (...) De kleinschaligheid is voor integraal samenwerken een positieve factor: organisaties zijn (nog) geen bolwerken, vanuit persoonlijk contact kunnen in korte tijd goede relaties tussen organisaties ontstaan. Derhalve zal de Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie met een positieve grondhouding bezien of het mogelijk is om een Veiligheidshuis Caribisch Nederland in te richten”, aldus de minister.

In het najaar worden de conclusies verwacht van een onderzoek naar de mogelijkheid om inwoners van de eilanden ook gebruik te laten maken van het Schadefonds Geweldd misdrijven.

Moordenaar Mickaël Grainville krijgt 15 jaar cel

MARIGOT — Het hof in Guadeloupe heeft de moordenaar van Mickaël Grainville tot vijftien jaar gevangenisstraf veroordeeld, in een van de twee moordzaken waarin in het Franse hof onlangs uitspraak deed.

Grainville (31), toentertijd inwoner van Grand Case, werd doodgeschoten voor een nachtclub in Maho op 8 oktober 2011, toen hij probeerde te voorkomen dat zijn auto werd gestolen door drie personen. Grainville overleed ten gevolge van een kogel die zijn hart trof, afgevuurd door W.V.G., een inwoner van de Franse kant van St. Maarten. Er werd tegelijkertijd een onderzoek gestart door de Gendarmerie en door de politie aan de Nederlandse kant. W.V.G. werd op 2 december 2011 gearresteerd.

Delalosa
Hetzelfde hof in Guadeloupe

veroordeelde ook twee mannen die betrokken waren bij de moord op de bekende First Deco-werknemer Pascal Delalosa, tot respectievelijk zeventien en acht jaar gevangenisstraf. Delalosa werd vermoord op 22 november 2010, toen hij bij zijn appartement in Marina Port La Royale aankwam. Twee dagen later werden twee verdachten gearresteerd en vastgehouden op Guadeloupe. In december 2012 werden de twee teruggebracht naar St. Martin voor een reconstructie van de moord. Het werd bewezen geacht dat L.C. de moordenaar was en hij werd veroordeeld tot zeventien jaar, M.A.R. kreeg een straf van acht jaar voor diefstal met geweld. Het was niet bewezen dat hij een medeplichtige was van L.C. De populariteit van Delalosa in de gemeenschap zorgde ervoor dat er een stille tocht werd gehouden in Marigot uit protest tegen geweld.

Voorarrest sportcoach verlengd

PHILIPSBURG — Sportcoach E.Y. (48), die 11 juni werd gearresteerd op verdenking van verkrachting en misbruik van jonge jongens, blijft in voorlopige hechtenis, zo wordt in een persbericht van het Openbaar Ministerie bevestigd.

De rechter-commissaris (RC) beval gisteren, op verzoek van de officier van justitie, de voorlopige hechtenis van Y. te verlengen met een periode van zestig dagen.

De RC oordeelde dat er serieuze aanwijzingen zijn tegen E.Y. De politie van St. Maarten werkt nog aan het onderzoek. In een eerder persbericht deed het OM een oproep aan getuigen en/of slachtoffers van Y. om zich te melden om te helpen bij de vervolging, of om vertrouwelijke hulp te ontvangen van de Voogdijraad.

Tractoren voor klein-landbouwers Suriname

NIEUW-NICKERIE — Het ministerie van Landbouw, Vee- en Visserij heeft vrijdag zeven tractoren beschikbaar gesteld voor klein-landbouwers in Nickerie. De sleutels van de machines werden door minister Soeresh Algoe overhandigd aan districtscommissaris Wedprekash Joeloem Singh, zo meldt de Ware Tijd.

Met de tractoren hoopt het ministerie landbouwers met een areaal tot 6 hectare te helpen bij de grondbewerking. Het gebruik is echter niet gratis. “Natuurlijk moeten de rijstboeren er een re-

delijke prijs voor betalen”, zei minister Algoe. De machines zullen onder het beheer staan van een speciaal team van het commissariaat. Harinandan Oemraw van de Surinaamse Padie Boeren Associatie (SPBA) verwelkomt de geste en ziet graag dat de overheid ook graafmachines beschikbaar stelt, zodat de loos- en irrigatieleidingen tijdig opgeschoond kunnen worden en dat er ook geen onnodige stagnatie meer plaatsvindt bij de aan- en afvoer van het water. Hij waarschuwt dat de machines niet alleen ingezet moeten worden voor leden van een bepaalde politieke organisatie.

Selibon scheidt medisch- en slachtafval

KRALENDIJK — Selibon NV bestaat twintig jaar als overheids-nv. Deze historische gelegenheid werd onlangs met het personeel gevierd. Binnenkort wordt er een geheel nieuwe service geïntroduceerd voor het apart ophalen en verbranden van (bio)medisch- en slachtafval bij het ziekenhuis, de laboratoria, de tandartspraktijken, de dierenartspraktijken en het slachthuis.

Diverse functionarissen van het bedrijf gaven hun visie over de personeelsontwikkeling binnen het bedrijf en het belang van het stimuleren van goede onderlinge relaties tussen medewerkers en hun leidinggevend. Er wordt afval opgehaald bij 7500 huishoudens en bij 500 bedrijven. Een groot deel van de bedrijven is direct of indirect gerelateerd aan het toerisme, bijvoorbeeld hotels, resorts, restaurants en autoverhuurbedrijven. Daarnaast haalt Selibon NV afvalstoffen op bij Bopec (op- en overslag aardolie), Curoil (op- en overslag brandstof), BIA (luchthaven) en Cargill Salt Company (zoutwinning), overheidsdiensten, dienstverlening, winkels, bouwplaatsen en activiteiten op het gebied van projectontwikkeling, voertuigenreparatiebedrijven en supermarkten. Verder biedt het bedrijf commerciële diensten aan.

Van dienst naar bedrijf
Selibon NV (Servicio di Limpieza Boneiru) draagt die naam al twintig jaar. Voorheen heette deze overheidsdienst de ‘Boneriaanse Reinigingsdienst’. Selibon werd op 1 juli 1994 operationeel. Een jaar na zijn oprichting kreeg Bonaire zijn eerste vuilniscontainer, de zogenoemde kliko. Voor Bonaire was dit een unicum en het was daarmee ook het eerste



Personeel en directie van het jubilerende milieubedrijf Selibon.

eiland van de ABC-eilanden dat deze faciliteit introduceerde. In 2006 is de afvalstoffenheffing geïntroduceerd voor bedrijven en in 2008 is er een start gemaakt met gescheiden inzameling van glas. “Door een professionele, kwalitatieve aanpak van het afvalbeheer en met steun uit Nederland, gaat Selibon met veel vertrouwen de toekomst tegemoet in de richting van een duurzaam afvalbeheer”, zegt Selibon-directeur Rutssel Leito.

Duurzaam afvalbeheer
Selibon wil samen met de

lokale overheid en andere stakeholders binnen vijf jaar komen tot een ‘duurzaam afvalbeheer’. Een ambitieus plan voor een eiland dat daarvoor pas in 2008 met gescheiden inzameling van glas en later in 2011 met het plaatsen van glasbollen de eerste stappen zette. Het ministerie van Infrastructuur en Milieu stelt expertise en middelen beschikbaar bij het opzetten van een infrastructuur voor afvalscheiding en recycling.

‘Een taak voor iedereen’
Toch moet er nog veel gedaan worden. Ondanks be-

wustwordingscampagnes en schoonmaakacties in de wijken, belandt het grootste deel van het Bonairiaanse huisvuil nog altijd op de vuilstort en op straat; de in de milieustraat verzamelde ‘recycables’ daarentegen gaan grotendeels van het eiland. Volgens directeur Leito is een cultuur- en mentaliteitsverandering nodig op het gebied van gescheiden inzameling van afval, wil men stappen vooruit zetten en een beter resultaat halen. Het bedrijf is daarom van plan om op korte termijn hier verandering in aan te brengen door

communicatie- en voorlichtingscampagne.

In dit kader organiseert Selibon eind augustus een seminar: ‘Be The Change’. “Doel van dit seminar is om te komen tot een concreet plan van aanpak, waarmee we de lokale bevolking van Bonaire motiveren en activeren om zich in te zetten voor een schone en gezonde leefomgeving. Daarbij rekent Selibon op de steun van de lokale bevolking en alle betrokken organisaties. Het schoonhouden van Bonaire is tenslotte een taak voor iedereen”, aldus Leito.

OSPP wil ‘Burger Initiatief-wet’

PHILIPSBURG — One St. Maarten People's Party (OSPP) wil een Burger Initiatief-wet indienen binnen 100 dagen na de parlementsverkiezingen van 29 augustus, indien de partij zetels wint bij de verkiezingen.

OSPP-voorzitter Lloyd Beaton stelt in een persbericht dat er geen wet is om het parlement te dwingen zulke initiatieven op de agenda te zetten en dat dit wetsvoorstel dit gat zal opvullen. De wet geeft burgers de kans een goed gedocumenteerd wetsvoorstel in te dienen bij het parlement, met ten minste 2000 handtekeningen van Nederlandse

burgers, die ingeschreven staan als inwoner van St. Maarten. Zo’n voorstel moet door het parlement geaccepteerd worden en op de agenda worden geplaatst binnen een maand na ontvangst en de parlementsleden moeten hierover een beslissing nemen. Beaton zei dat de OSPP gelooft dat deze wet burgers zal aanmoedigen belangrijke zaken en voorstellen bij het parlement in te brengen om de kwaliteit van leven in het land te verbeteren. De Staatsregeling, artikel 24, stelt dat burgers het recht hebben om petitie in te dienen bij het parlement. Echter, een petitie heeft ‘geen formele status’ en is ‘daarom erg makkelijk te negeren door het parlement’, stelt hij.

Unkobon meet kwaliteit dienstverlening

KRALENDIJK — De consumentenorganisatie ‘Unkobon’ is gestart met een programma om de kwaliteit van bedrijven en instellingen op het eiland te meten. ‘Meten is weten’ is de naam van het programma.

Om de veertien dagen wordt een bedrijf middels een enquête onder de loep genomen. Het eerste bedrijf dat aan bod komt is Curoil, zo meldt de consumentenorganisatie. Unkobon vraagt daarbij via email haar leden om een enquête in te vullen die op de website van de organisatie staat. Ook niet-leden kunnen participeren. Unkobon wil van de consument op Bonaire op verschillende tijden weten wat de kwaliteit van leveren is van het bedrijf of de instelling. De consument heeft veertien dagen de tijd om de enquête in te vullen en daarna volgt het volgende bedrijf of instelling. Unkobon gaat de resultaten op de website plaatsen en die zijn voor iedereen te zien. De enquête staat op de website van Unkobon, www.consumentenbonaire.com.

ReefCare alarm-infolijn
Bereikbaar maandag t/m vrijdag op **462 66 32**
Bereikbaar: weekends en na kantoor uren **515 00 83 - 566 74 90**

THE ORCHID JUNGLE
Vakantie Specials
Orchideeën met bloemen, Nu -15%
Orchideeën zonder bloemen, Nu - 30%
“Allen mooie gezonde planten”
-- Aanbeiding geldig t/m zaterdag 26 Juli --
Open: Dinsdag t/m vrijdag van 9am tot 12 en 3 pm tot 6 uur
SAN FUEGOWEG # 1 - Tel.: 737-9634

New restaurant opening soon is seeking service staff, with some experience, and able to speak Dutch, English, Spanish.

We are looking for:
waiters, bartenders, chef, kitchenhelp, cleaners, manager, and administrative help.

Please send you resume with picture to:
thecatchcuracao@gmail.com

Advertenties Curaçao

ABEL TASMAN COLLEGE

Zelfstandig
Betrokken
Communicatief
Flexibel
gestructureerd
Persoonlijk
Ruime ervaring

leerlingbegeleid(st)ers

Gezocht

WIE WIJ ZOEKEN

Je hebt minimaal een afgeronde hbo-opleiding pedagogiek of aanverwant. Je hebt ruime ervaring in het werken met jongeren en je bent bekend met de inrichting van het huidige middelbare onderwijs. Je beschikt over sociale en communicatieve vaardigheden. Je bent zelfstandig, flexibel en je beschikt over voldoende computervaardigheden.

Je waakt over de voortgang van de leerlingen en zorgt dat elke leerling de hulp en steun krijgt die nodig is, zodat deze optimaal kan presteren. Je werkt op basis van duidelijke afspraken en een strakke structuur. Bij het begeleiden van de leerlingen werk je intensief samen met docenten, remedial teachers en de surveillanten in de studiezaal. Je legt verantwoording af aan de schoolleiding en onderhoudt het contact met de ouders van de leerlingen.

WIE WIJ ZIJN

Het Abel Tasman College biedt sinds 1995 hoogwaardig en kleinschalig privé-onderwijs. Leerlingen kunnen er alle leerjaren van VSBO-tkl, HAVO en VWO volgen. Daarbij kunnen de laatste twee jaren in 1 jaar gedaan worden. Zeer belangrijk kenmerk van het Abel Tasman College is de intensieve leerlingbegeleiding.

Stuur je sollicitatiebrief en CV naar: rwesterink@abeltasmancollege.net

Europese actie tegen gevaar jihadstrijders

MILAAAN — Er is een Europese actie op touw gezet om het gevaar van jihadgangers direct aan te pakken. Afgesproken is onder meer om radicalen gezamenlijk op internet te bestrijden. Het gaat dan bijvoorbeeld om jihadistische websites die oproepen om naar strijdgebieden af te reizen.

Nederland en enkele Europese partners gaan samenwerken met grote providers zoals Google, om dit tegen te gaan en dit soort sites uit de lucht te halen. Dat heeft een woordvoerder van minister Ivo Opstelten (Veiligheid en Justitie) vandaag tegen het ANP gezegd.

Nederland onderneemt met Duitsland, Groot-Brittannië, Frankrijk, Polen, Spanje, België en Denemarken direct concrete acties om het gevaar van jihadgangers aan te pakken. Dat sprak Opstelten met deze landen af tijdens een speciale bijeenkomst in Milaan. “We

moeten niet praten maar doen”, benadrukte Opstelten vandaag. De landen die in Milaan overlegden, hebben op dit moment het meest te maken met jihadgangers. Die vechten met name in de strijdgebieden in Syrië en Irak en vormen na hun terugkeer een grote dreiging in het land waar ze wonen. Op dit moment heeft elk land nog een eigen aanpak voor jihadisten. De landen gaan nu gezamenlijk kijken wat het beste werkt. Verder wordt er een gezamenlijk informatiesysteem ingericht voor Syriëgangers en andere jihadisten. Daar-

mee kunnen de landen gegevens delen over extremisten. Zodra aan een grens of in een land een jihadist wordt geïdentificeerd, kan er actie worden ondernomen. Dat hoeft overigens niet direct aanhouding te betekenen. Op deze manier kunnen ook de reisbewegingen van jihadisten in beeld worden gebracht.

De landen willen ook reisgegevens gaan uitwisselen. Dit om langer van tevoren al te kunnen zien welke reisbewegingen jihadisten maken. Dan kan vooraf al worden ingegrepen. Wettelijk is dit nu nog niet mogelijk. Ten slotte moet er direct bij Europol een register komen. Daarin komt de informatie over alle in kaart gebrachte jihadgangers uit Europa. Op dit moment zijn dat er ongeveer 3000.

Minister laakt illegale pillen in examentijd

DEN HAAG — Minister Edith Schippers van Volksgezondheid vindt het onwenselijk dat nogal wat jongeren medicijnen slikken om examenperiodes door te komen terwijl die middelen daar niet voor bedoeld zijn. Bovendien zijn ze waarschijnlijk illegaal gekocht, onder meer via internet.

Het gaat vooral om angstremmers, slaapmiddelen en ADHD-medicijnen zoals ritalin. Deze middelen worden normaal gesproken onder strikte voorwaarden door een arts voorgeschreven. Schippers overweegt in een publiekscampagne aandacht te schenken aan de illegale aanschaf van dit soort medicijnen. Dat schreef ze vandaag in antwoord op Kamervragen van de VVD. Aanlei-

ding was een enquête van *EenVandaag* onlangs waaruit bleek dat één op de tien jongeren dit soort middelen als ‘breindoping’ gebruikt als zij tentamens moeten doen, terwijl ze geen recept daarvoor hebben. Dat gebeurt veelal met medeweten van hun ouders. Eén op de twintig slikt ritalin, dat een oppeppend effect heeft.

De minister heeft geen aanwijzingen dat artsen dergelijke zware medicatie ten onrechte zouden voorschrijven. Ze neemt dan ook aan dat ze bijvoorbeeld via internet zijn gekocht, waar onder meer particulieren ze aanbieden. Dat is verboden. De Inspectie voor de Gezondheidszorg krijgt volgens haar regelmatig meldingen hierover, waarna ze de websitehouder verzoekt deze advertenties te verwijderen.

Miljoenenclaim van slachtoffers Loveparade

DUISBURG — Dertig slachtoffers van de tragedie bij de Loveparade in Duisburg in 2010 dienen een schadeclaim in. Zij eisen elk bedragen oplopend tot drie ton van de gemeente Duisburg, de organisatoren van het concert en de politie, aldus de Duitse omroep WDR gisteren.

Op 24 juli 2010 kwamen tijdens massale paniek op de toegangsweg tot het concertterrein 21 mensen om het leven, onder wie een 22-jarige Nederlander. De slachtoffers werden doodgedrukt of -getrapt. Honderden mensen raakten gewond en/of getraumatiseerd. Bijna vier jaar na de ramp is

er nog steeds geen zicht op wanneer een eventueel strafproces tegen maximaal tien verdachten begint. De dertig slachtoffers willen daar niet langer op wachten en beginnen daarom nu een civiele procedure. Afgelopen februari klaagde de Duitse justitie vier medewerkers van de festivalorganisator Lopavent en zes medewerkers van de gemeente Duisburg aan, maar een proces is dus nog niet gestart. De baas bij Lopavent, Rainer Schaller, en toenmalig burgemeester Adolf Sauerland van Duisburg behoren niet tot de beklaagden. Tijdens het jarenlange onderzoek naar de ramp zijn meer dan 3500 getuigen gehoord.

Agressie tegen personeel in zorg toegenomen

DEN HAAG — Agressie tegen medewerkers van zorg- en welzijnsinstellingen neemt toe. De instellingen doen te weinig om dat tegen te gaan. De Inspectie SZW (de vroegere Arbeidsinspectie) concludeert dat op basis van een onderzoek. Dat vond plaats tussen april 2013 en februari dit jaar bij 1264 locaties van 306 zorginstellingen.

Volgens de inspectie is het aanpakken van de werkdruk bij zorginstellingen verbeterd, maar dat geldt niet voor het tegengaan van

agressie. Werden in 2012 bij 40 procent van de instellingen overtredingen geconstateerd op dit gebied, nu is dit gestegen tot 60 procent. Volgens de inspectie krijgt personeel door de veranderingen in de zorg vaker te maken met agressie. Ook wordt er vaker lager gekwalificeerd of tijdelijk personeel ingezet, met minder ervaring in het omgaan met bijvoorbeeld dementerende ouderen, mensen met psychische problemen of het gebruik van hulpmiddelen. De inspectie vindt dat instellingen meer moeten doen aan voorlichting en training.

School deed dienst als bordeel

SIEM REAP — In Cambodja is een schooldirecteur opgepakt die zijn leerlingen als prostituees zou hebben aangeboden aan toeristen. Dat meldde de Cambodjaanse krant *Cambodia Daily* vandaag.

Toeristen doneerden geld aan de school waar kansarme kinderen Engelse les volgden, en kregen in ruil meisjes aangeboden. De politie trof in het huis van de 32-jarige directeur negen leerlingen aan van tussen de 17 en 19 jaar, die vermoedelijk werden geprostitueerd door de man. Ook zijn zus is aangehouden. De zaak kwam aan het licht toen een Deense vrouw die als vrijwilligster op de school werkte, de autoriteiten inlichtte. De leerlingen zijn opgevangen en worden naar huis teruggestuurd. Op de school zaten volgens een lokale politiechef 89 leerlingen, die in leeftijd varieerden van 12 tot 20 jaar. Het is nog onduidelijk hoeveel meisjes het slachtoffer zijn geworden.

Bank Vaticaan blokkeert ruim 2000 rekeningen

VATICANSTAD — De bank van het Vaticaan heeft meer dan 2000 rekeningen geblokkeerd en een einde gemaakt aan de relatie met ongeveer 3000 klanten. Dat heeft het Instituut voor Religieuze Werken (IOR), zoals de bank officieel heet, vandaag in zijn financieel verslag over 2013 megedeeld. De rekeningen van ongeveer 400 van de 3000 klanten met wie de relatie is opgezegd, waren al jaren slapend.

Onder meer forse afschrijvingen op investeringen en de inschakeling van deskundigen van buiten hebben tot een daling van de winst met meer dan 95 procent geleid. Was de winst in 2012 nog 86,6 miljoen euro, vorig jaar bleef slechts 2,9 miljoen onder de streep over.

De bank is in het verleden vaak in verband gebracht met het witwassen van zwart geld en andere dubieuze financiële transacties. De vorige paus, Benedictus XVI, stelde begin vorig jaar de Duitse ondernemer Ernst von Freyberg aan als voorzitter om de bank te herstructureren. Paus Franciscus overwoog om de IOR op te heffen, maar zag daarvan af omdat hij volgens de paus onder streng toezicht van de financiële toezichthouder

Opbrengst goede doelen stijgt door erfenissen

RIJSWIJK — Goede doelen hebben hun inkomsten vorig jaar zien stijgen dankzij erfenissen. Dat blijkt uit een analyse van de inkomsten van veertig grote goede doelen die *de Volkskrant* heeft gemaakt. Inmiddels halen deze doelen ongeveer een kwart van hun opbrengst uit nalatenschappen, meldde de krant vandaag.

In 2013 was het bedrag aan nalatenschappen 10,6 procent hoger dan een jaar eerder. Door de economische

tegenslag zijn de ‘gewone’ donaties teruggelopen, maar door de hogere bedragen die overledenen aan een goed doel doneerden steeg de totale opbrengst van de veertig instellingen met 1,8 procent naar 840 miljoen euro. KWF Kankerbestrijding kreeg veruit het hoogste bedrag uit erfenissen binnen: bijna 39 miljoen euro. Het Leger des Heils volgt met 20 miljoen euro, De Zonnestroom staat met bijna 15 miljoen euro op de derde plaats van populairste filantropische instellingen om geld aan na te laten.

Gemeenten vaak wanbetaler

DEN HAAG — Gemeenten zijn vaak wanbetalers. Uit onderzoek van de Nationale ombudsman blijkt dat 57 procent van de gemeenten de rekeningen van ondernemers te laat betaalt.

Waarnemend ombudsman Frank van Dooren noemt dat in het vandaag verschenen rapport zorgelijk: ondernemers kunnen in de problemen komen door te laat betaalde facturen. Bovendien geeft de overheid op deze manier niet het goede voorbeeld.

In de wet staat sinds maart vorig jaar dat overheden binnen dertig dagen hun facturen moeten voldoen. Dat lukt dus vaak niet, vooral door bureaucratische rompslomp: het heeft geen prioriteit, meerdere mensen moeten akkoord gaan voordat een rekening wordt betaald en als zo iemand afwezig is blijft de rekening liggen. De ombudsman vindt dat de ambtenaren die zich bezighouden met het betalen van facturen zich beter bewust moeten zijn van de gevolgen van een te laat betaalde rekening.

Helpt geld voor schoonmaak oceanen is binnen

RIJSWIJK — Een project van de negentienjarige Delftse uitvinder Boyan Slat om grote hoeveelheden plastic uit de oceanen te vissen heeft al veel financiële steun gekregen. Van de 2 miljoen dollar die nodig is voor de testfase, is ruim de helft binnen, valt te lezen op de site The Ocean Cleanup.

De geldinzamelingsactie loopt nog ruim twee maanden. Slat kwam in 2012 met een plan voor een installatie van lange drijvende armen in de vorm van een V en besteedde ruim een jaar aan een haalbaarheidsstudie. Vorige maand presenteerde hij in New York de resultaten. De student denkt dat hij in 2020 zijn uitvinding kan inzetten tussen Hawaï en Californië, een van de meest met plastic vervuilde plekken op zee. “Binnen tien jaar kunnen we bijna de helft van al het plastic uit dat gebied halen”, verwacht de jonge uitvinder. De drijvende armen zijn 100 kilometer lang en 3 meter hoog en worden op strategi-



Foto: AFP

Uitvinder Boyan Slat bij een berg afval uit de oceaan. Hij heeft een systeem ontwikkeld om afval uit de oceaan te halen.

sche plekken aan de zeebodem vastgemaakt. “Zo moeten we het gros van het plastic kunnen vangen. Door de zeestroming komt het plastic vanzelf naar de punt van de

V toe.” Daar wordt het omhoog gepompt en opgeslagen en vervolgens opgehaald door een tanker. Volgens Slat vormt zijn systeem geen gevaar voor

planten en dieren, omdat het zeeleven onder de armen wordt meegenomen door de stroming. Inmiddels heeft hij een team van zo’n 100 mensen om zich heen.

Meeste JSF’s geïnspecteerd

WASHINGTON — De meeste van de bijna 100 F-35 straaljagers (JSF’s) zijn geïnspecteerd. De toestellen worden aan de grond gehouden na een motorbrand in een van de vliegtuigen, een F-35A, het type waar Nederland twee testtoestellen van heeft.

De VS, Groot-Brittannië en Nederland bekijken de uitkomsten en bepalen of en onder welke omstandigheden ze de vluchten hervatten. Volgens ingewijden is inmiddels duidelijk wat er met de Pratt & Whitney-motor van

het pechvliegtuig is gebeurd, maar is nog onduidelijk waarom het is gebeurd. Alle 97 F-35 Lightning II’s mogen sinds vorige week niet meer de lucht in. De motor van de F-35A viel op 23 juni uit elkaar en vatte vlam

toen de piloot zich opmaakte om op te stijgen van Eglin Air Force Base in Florida. Door het vliegverbod is zeer onzeker of JSF’s (F-35B’s) op tijd zijn voor de luchtschouw Royal International Air Tattoo in Engeland op vrijdag. Dat moest het eerste optreden worden van de F-35 aan de andere kant van de Atlantische Oceaan. De toestellen moeten dan uiterlijk morgen vertrekken. De JSF heeft

volgende week een nieuwe kans bij de Farnboroughshow, ook in Engeland.

Door het mankement zijn contractonderhandelingen voor de volgende reeks nieuwe F-35’s en motoren voorlopig stilgelegd. “Er is wat aarzeling om de onderhandelingen af te sluiten, voordat de volledige omvang van het probleem duidelijk is”, aldus een bron.



Foto: Shutterstock

Vaticaanstad, waar morgen kardinaal George Pell de plannen voor de toekomst van de bank bekend zal maken.

van het Vaticaan waardevolle financiële diensten aan de kerk zou kunnen leveren. De bank heeft ongeveer 15.500 klanten. Hij werkt voor de kerk, religieuze orders en congregaties, katholieke liefdadigheidsorgani-

saties en medewerkers van het Vaticaan. De Australische kardinaal George Pell, voorzitter van het Vaticaanse Secretariaat voor Economische Zaken, maakt morgen de plannen voor de toekomst van de IOR

bekend. Verwacht wordt dat de bank zijn activiteiten flink gaat beperken. Het vermogensbeheer zou worden afgestoten en de IOR zou zich alleen nog met het betalingsverkeer bezighouden. Pell liet vandaag al we-

ten dat Von Freyberg bij de IOR vertrekt. “Met het einde van de eerste fase in het hervormingsproces zijn wij in de positie om de tweede fase in te gaan onder een nieuwe leiding”, liet de kardinaal weten.



Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Vogel met spanwijdte van ruim 6 meter

De grootste vliegende vogel ooit had een spanwijdte van liefst 6,1 tot 7,4 meter. Dat blijkt uit nieuw onderzoek naar fossiele resten die al in 1983 door wetenschappers zijn ontdekt in de Amerikaanse staat South Carolina. De enorme vogel, Pelagornis sandersi, leefde 25 tot 28 miljoen jaar geleden. De prehistorische reus stelt de grote albatros in de schaduw. Die zeevogel heeft met ruim 3 meter de grootste spanwijdte van alle vogels die tegenwoordig rondvliegen. Volgens de wetenschappers kon de Pelagornis sandersi

met zijn ranke vleugels en relatief lage gewicht (22 tot 40 kilo) vrijwel zeker vliegen. Met zijn bek met een soort tanden schepte hij voor de oostkust van Noord-Amerika waarschijnlijk inktvissen en andere vissen uit het water. De condorachtige Argentavis magnificens en de in Chili gevonden Pelagornis chilensis waren tot op heden de vogels met de grootste spanwijdte. De wetenschappers hebben hun bevindingen gepubliceerd in het wetenschappelijk tijdschrift *Proceedings of the National Academy of Sciences*.

Doodsbedreiging bij WK jeu de boules

Bij jeu de boules - of pétanque zoals fanatieke Fransen het noemen - denk je misschien aan Franse pleintjes met oudere mannen die onder het genot van een glas pastis gemoedelijk wat balletjes gooien, maar in de praktijk is het serieuze business in de boules-wereld. Het WK is dit jaar zelfs ontsierd door doodsbedreigingen. Een team heeft direct de koffers gepakt en het toernooi verlaten. De Marseillaise World Pétanque Championships hadden het hoogtepunt van het balletjesgooi-jaar moeten worden, maar een buitengewone onsportieve bouler uit Vitrolles heeft alles verziekt. Hij speelde met zijn team tegen een trio uit Marchiennes en keek al snel tegen een forse achterstand aan. Om de tegenstander duidelijk te maken dat dat niet de bedoeling was, trok hij van leer tegen het overduidelijk betere drietal. Naast de doodsbedreiging zei de man uit Vitrolles verder nog dat hij 'de koppen van de tegenstanders van Marchiennes zou aftrekken als ze toch hun mond zouden opendoen'. De intimidatie werkte. De man uit Vitrolles vertelde bij de jury dat hij met zijn team

had gewonnen en het trio uit Marchiennes gaf geen kik. Sterker nog, ze pakten hun koffers en lieten het toernooi voor wat het was. Overigens is er nog wel zoiets als rechtvaardigheid. De eerstvolgende pot werd snoeihard verloren door de drie van Vitrolles, doodsbedreigingen of niet.

Vissen naar de haaien

De familie Fisk is niet echt populair in Ipswich. Het gezin met pa Tim Fisk (44), ma Mandy Ball (41) en dertien kinderen moet volledig op de been worden gehouden met bijstandsgeld. Maar wat de buurtbewoners uit de buurt waarin de Fiskjes wonen echt woest heeft gemaakt, is dat de gemeente op kosten van de belastingbetaler van twee huizen één huis heeft gemaakt om de familie onderdak te bieden. In een wraakactie heeft een onverlaat nu gif in de vijver van de familie gekieperd met als gevolg dat alle 300 koi karpers van Tim het loodje hebben gelegd. De schade is aanzienlijk, de vissen waren in totaal zo'n

Mensen

Mega paella



Foto: AFP

Japanse koks in Tokio zijn bezig met het maken van een enorme pan paella voor ruim 2000 mensen. Het restaurant waar ze werken is gespecialiseerd in Spaanse gerechten en de paella is bedoeld om het eten uit dit land te promoten. Voor de reuzenpaella wordt een pan gebruikt van 2 meter in diameter. Er gaat 80 kilo rijst in, 80 kilo kip, 30 kilo kidneybonen, 10 kilo groene erwt en 10 liter olijfolie.

Pensionado's los op Tenerife

1500 euro waard. "Het is niet eerlijk dat mensen onschuldige vissen pakken, ik noem dat dierenmishandeling. Ik had die vissen al mijn hele leven", gromt Tim bij SNWS. Volgens Tim is de buurt jaloers omdat het gezin een dikke 60.000 euro per jaar aan bijstand binnenharkt. Dat Tim zijn buuren de schuld geeft van de vis-sengenocide is niet helemaal onlogisch. Onlangs ging er al een petitie rond om de familie weg te krijgen uit Ipswich. Wat de buurtbewoners vooral steekt, is dat Tim werkloos is en in hun ogen alleen maar profiteert van anderen. Dat het nieuwe huis is voorzien van de nodige luxe, maakt het er allemaal niet beter op.

Britse pensionado's gaan op Tenerife heftiger tekeer dan hun, alom gevreesde, jeugdige landgenoten. Uit een documentaire van *Channel 5* blijkt dat comazuipen de normaalste zaak van de wereld is onder de bejaarde feestgangers op het Spaanse eiland. Hun favoriete kroeg: God's Waiting Room. Niet de echte naam natuurlijk, maar de feestende ouderen noemen de tent voor de grap zo. Waar tieners na een paar weken stevig feesten in de zomer berooid thuiskomen, hebben de pensionado's een goed gevulde portemonnee en kunnen dan ook nog verder over de schreef gaan dan de jongeren. De 74-jarige

Gordon Steele en zijn vier jaar jongere vrouw Marie vinden het geweldig. Hun motto is voortaan: 'party non-stop until you drop', laten ze weten in *Daily Mail*. "Thuis hebben we geen druppel alcohol in huis, maar hier veranderen we in no-time in alcoholisten. Onze beste jaren zijn nu. We hebben ons hele leven keihard gewerkt en vier kinderen grootgebracht." Helemaal zorgeloos is het leven van een gepensioneerde comazuiper overigens niet. Uit de Channel 5-documentaire blijkt dat er onlangs nog een pensionado is gestorven nadat hij iets te fanatiek de Hockey Cokey deed.

Verloren hond naar Dolly Parton vernoemd

Dolly Parton is al op veel manieren geëerd. Nu is er ook een vermiste hond naar haar vernoemd. De countryzangeres trad op tijdens het Glastonbury Festival en hoorde vervolgens dat er een verlaten hondje bij een van de vele festivaltentjes was aangetroffen. Ze trok zich het lot van het dier erg aan en probeerde zo veel mogelijk mensen in te lichten. "Ik was daar erg bedroefd over. Ik hoop dat ze de eigenaar vinden, misschien is iemand hem wel kwijt."

The Telegraph meldt dat de zangeres blij is dat er inmiddels wordt gezorgd voor het hondje, dat nu, tot de eigenaar zich meldt, naar de zangeres is vernoemd. "Er is me beloofd dat ze er goed voor gaan zorgen en ik voel me vereerd dat de hond Dolly heet. Het heeft vast een echte naam, maar als de eigenaar niet gevon-

den wordt ben ik trots dat de hond naar me vernoemd is."

Bosnische bruid

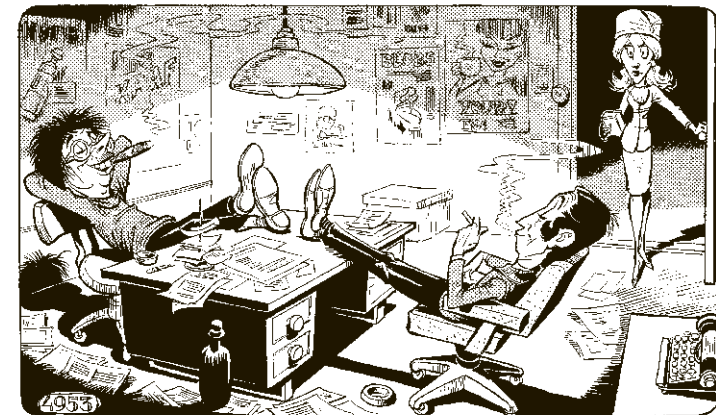


Foto: AFP

De Kosovaars Bosnische vrouw Arleta Sahiti poseert voor een foto nadat haar gezicht is beschilderd voor een traditionele trouwerij voor Bosnische vrouwen uit de regio Zhupa in het Etnologisch Museum in Pristina. Als onderdeel van deze traditie beschilderen oudere vrouwen de gezichten van jonge vrouwen in meerdere gekleurde lagen. De gouden cirkels staan symbool voor de cycli in het leven.

Koning Hollewijn en de welvaart

Door Marten Toonder



Alexander's idee voor de Youpee-campagne werd onmiddellijk vol ijver uitgewerkt en tegen de avond kon teruggekeken worden op een welbestede dag. "Dat hebben we er lekker uitgestampt, jongen," sprak Arne Schrapma voldaan. "Iedereen was gegrepen door die breinweef van je. De klant heeft notabene zijn budget verdubbeld. Kan je nagaan wat een geld we gaan vangen." "Juist," zei Troubelle die juist binnenkwam, "over geld gesproken. Kan ik even vangen?" Die vraag wierp de beide reclamelieden met een schok uit hun mooie gedachten terug in de harde werkelijkheid.



"G-geld, lieve?" vroeg Alexander. "Eh... waarom wil je dat nu hebben? Ik bedoel, de sfeer was net zo prettig en zo. Vol inspiratie, je weet wel."

"Geld?" herhaalde ook Arne ongerust. "Waarom heb je daar zo'n haast mee? Kan je het niet even uitzingen tot morgen? Niet dat ik niet wil betalen, natuurlijk. Laten we elkaar goed begrijpen, ha-ha. Maar ik kan niet bij de kas komen, zie je? Daar gaat een ander over. Hij zweeg verward, want aan de koude blik van de dame was te merken dat ze geen genoeg nam met smoesjes.

Sprookje in recordtijd

Sommige mensen praten sneller dan anderen, maar de Amerikaanse Fran Capo maakt het wel heel erg bont: ze kan een sprookje in 15 seconden vertellen. Fran is al een aantal jaren bekend als snelste prater ter wereld: ze is in staat om 603 woorden in slechts 54,2 seconden vertellen. Dat is een gemiddelde snelheid van zo'n 11

woorden per seconde. De cabaretière staat daarmee in het Guinness Book of World Records. In een YouTube-video is te zien hoe Fran het sprookje 'Three Little Pigs' in zo'n 15 seconden vertelt. In een onnavolgbaar tempo legt ze vervolgens uit dat ze stand-up comedian is, wel eens snorkelt en elf boeken heeft geschreven.

3 mensen dood bij redden hond

In Cambodja zijn drie mensen om het leven gekomen bij een poging een hond te redden. Het huisdier was in de provincie Katie in een waterput gevallen, aldus de krant *The Cambodia Daily*. Om het beest te redden, daalde de 25-jarige eigenaar aan een touw af in de 9 meter diepe put en verdronk. Toen de man niet meer naar

boven kwam, daalde ook zijn 64-jarige moeder af in de put. Toen beiden niet meer naar boven kwamen, startte ook een 38-jarige buurman een reddingspoging. Uren later pompten reddingswerkers het water uit de put en vonden ze de stoffelijke overschotten van hond, eigenaar, moeder en buurman.

Oudste Siamese tweeling viert feest



Donnie en Ronnie Galyon vierden zaterdag dat ze 62 jaar, 8 maanden en 8 dagen oud zijn. De Amerikanen zijn daarmee niet alleen meer de oudst levende Siamese tweeling op aarde, maar ook ouder dan de 'originele Siamese tweeling' Chang en Eng Bunker uit Thailand (destijds Siam) die leefde van 1811 tot 1874. Om hun mijlpaal te vieren was er zaterdag in hun woonplaats Dayton een openbaar feest. "Het is ons hele leven ons doel geweest om deze leeftijd

te bereiken", aldus Jim Galyon. Enkele jaren geleden werd Ronnie ernstig ziek en ging de gezondheid van Donnie ook achteruit. De twee delen organen. Donnie en Ronnie, die vroeger met hun familie rondreisden als 'attractie', kunnen ook nog de oudste Siamese tweeling ooit worden. In oktober worden ze 63 en kunnen ze Giacomo en Giovanni Battista Tocci (geboren in 1877 en gestorven op 63-jarige leeftijd) uit het Guinness Book of World Records verdrijven.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Omlaag

AMSTERDAM — De Europese beurzen stonden vanmiddag collectief in de min. In Amsterdam werden de maatregelen waarmee Philips de prestaties van zijn gezondheidszorgtak wil verbeteren positief ontvangen. Air France-KLM ging daar-entegen hard onderuit door een winstwaarschuwing.

De AEX-index noteerde omstreeks 15.50 uur een verlies van 0,6 procent op 411,52 punten. De MidKap zakte 1,8 procent tot 629,41 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen stonden 0,8 tot 0,9 procent lager. Philips was met een plus van 3 procent een van de enige twee winnaars in de AEX. Het elektronicaconcern meldde voorbeurs te-leurstellende resultaten van de tak Healthcare, maar gaf ook aan dat de teugels bij het onderdeel stevig worden aangetrokken.

Heineken profiteerde van positieve uitspraken van analisten van Kepler Cheuvreux, die adviseerden het aandeel van de brouwer te kopen. Heineken steeg 1,7 procent. SBM Offshore was met een min van 4 procent de sterkste daler in de AEX. In de MidKap ging BAM voor de tweede dag op rij hard onderuit. Het bouwbedrijf krabbelde na de ochtendhandel wel iets uit het dal, maar het aandeel leverde nog altijd 8 procent aan beurswaarde in.

De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,4 procent tot 103,93 dollar per vat. Brentolie werd 0,3 procent goedkoper en kostte 109,87 dollar per vat. De euro was met 1,3605 dollar evenveel waard als bij het slot van de Europese beurzen gisteren. De euro noteerde vandaag op Curaçao een fractie lager dan gisteren en was 2,4690 gulden waard, tegen 2,4696 gisteren.

Tokio

Negatief

TOKIO — De Aziatische beurzen noteerden vandaag overwegend lager, in navolging van eerdere minnen in Europa en de Verenigde Staten. De toonaangevende Nikkei-index in Tokio sloot 0,4 procent lager op 15.314,41 punten.

In Seoul viel het aandeel Samsung op. Het Zuid-Koreaanse technologieconcern heeft in de afgelopen periode voor het derde kwartaal op rij zijn operationele winst zien dalen, onder meer vanwege concurrentie van Chinese smartphonefabrikanten. Voor het derde kwartaal rekent het concern op een hogere winst. Beleggers schrokken niet van de voorlopige cijfers, Samsung won 0,2 procent. De Kospi-index eindigde 0,1 procent in de plus. In Hongkong speelde de Hang Seng 0,1 procent kwijt in de middaghandel. De All Ordinaries in Sydney zakte 0,1 procent.

Wall Street

In de min

NEW YORK — De aandelenbeurzen op Wall Street zijn vandaag met verlies geopend. Na de opmars tot nieuwe recordstanden van vorige week kijken beleggers nu vooral uit naar het kwartaalcijferseizoen, dat na het sluiten van de beurshandel aanvangt met de cijfers van aluminiumproducent Alcoa. Vlak na de opening stond de Dow Jonesindex 0,5 procent lager op 16.947 punten. De brede S&P 500 zakte 0,4 procent tot 1970 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq leverde ook 0,4 procent in, tot 4436 punten. Farmaceut AbbVie opende ruim 1 procent in de min. Het bedrijf verhoogde vandaag voor de vierde keer zijn bod op branchegenoot Shire. AbbVie hoopt met een bod van in totaal 51,5 miljard dollar het bestuur van het Ierse bedrijf eindelijk zover te krijgen de gesprekken over een mogelijke overname aan te gaan.

Philips haalt teugels aan bij medische tak

AMSTERDAM — Philips grijpt stevig in bij zijn medische divisie, waarvan de resultaten ook in het tweede kwartaal bleven tegenvallen. Topman Frans van Houten neemt zelf de leiding bij het onderdeel op zich, ten koste van divisiedirecteur Deborah DiSanzo, die het bedrijf verlaat. Dat meldde het elektronicaconcern vandaag.

Philips Healthcare, goed voor 40 procent van de totale omzet, laat al een aantal kwartalen op rij niet de gewenste groeicijfers zien. Dat komt deels doordat ziekenhuizen in met name de Verenigde Staten terughoudend zijn met de aankoop van dure scanapparatuur. Daarnaast spelen nadelige wisselkoerseffecten een rol, en de noodgedwongen tijdelijke sluiting van een fabriek

in Cleveland, waar problemen in het productieproces waren ontdekt.

De top van de medische divisie ging volgens een woordvoerder van Philips evenwel niet vrijuit. Er werd te traag gereageerd op veranderingen in de markt. “Je ziet overal dat het huidige businessmodel van de zorg onder druk staat en zeker in Noord-Amerika worden al enorme veranderingen doorgevoerd.

In dat verband moeten we de beste omstandigheden voor onszelf creëren en dat ging niet snel genoeg.”

Door een managementlaag te verwijderen en Healthcare direct te laten aansturen vanuit de bestuurskamer in Amsterdam, denkt Philips beter te kunnen inspelen op de veranderingen in de markt, aldus de zegsman. “Gezondheidszorg blijft een goede markt om in actief te zijn, met mooie kansen. Maar die kansen moet je wel grijpen”, stelde hij. Het bedrijfsresultaat (ebita) van de medische tak valt in het tweede kwartaal met zo'n 220 miljoen euro tegen. Philips als geheel voldoet

met een bedrijfsresultaat rond de 400 miljoen euro wel aan de verwachtingen in de markt, stelt het concern. De volledige en definitieve kwartaalcijfers worden op maandag 21 juli gepubliceerd.

Philips verwacht dat de resultaten van Healthcare in de tweede helft van dit jaar verbeteren. Daarbij helpt mee dat in de loop van het derde kwartaal de productie in Cleveland wordt hervat. Beleggers reageerden instemmend op de ingreep. Ondanks de winstwaarschuwing voor Healthcare steeg het aandeel Philips vanochtend op de beurs in Amsterdam ruim 1,5 procent.

Opnieuw winstdaling voor Samsung



Foto: Shutterstock

SEOUL — Het Zuid-Koreaanse technologieconcern Samsung Electronics heeft in de afgelopen periode voor het derde kwartaal op rij zijn operationele winst zien dalen, onder meer vanwege concurrentie van Chinese smartphonefabrikanten. Dat liet 's werelds grootste producent van smartphones vandaag weten op basis van voorlopige cijfers. Het operationele resultaat in het eind juni afgesloten kwartaal ging met circa 24 procent omlaag naar 7,2 miljard won (won is de Koreaanse munteenheid), omgerekend 5,1 miljard euro op jaarbasis. Daarmee wist het bedrijf niet te voldoen aan de verwachtingen van analisten. Zij rekenden in doorsnee op een winst van 8,1 miljard won. De omzet van Samsung kwam uit op ongeveer 52 miljard won. Naast de zwakkere vraag in China had Samsung ook te kampen met de sterke Zuid-Koreaanse won. Het concern rekent voor het derde kwartaal op een hogere winst, geholpen door de introductie van nieuwe producten met 4G-technologie in China. Samsung komt later deze maand met een gedetailleerd bericht over het afgelopen kwartaal naar buiten.

Air France-KLM voorziet minder sterke groei

PARIJS — Air France-KLM verwacht dat zijn bedrijfsresultaat dit jaar minder sterk stijgt dan eerder werd gedacht. Dat meldde de Frans-Nederlandse luchtvaartcombinatie vandaag. Air France-KLM verwacht nu een bedrijfsresultaat (ebitda) van 2,2 tot 2,3 miljard euro over 2014. Eerder werd gerekend op 2,5 miljard euro.

Het passagiersvervoer in juni en de boekingen voor juli en augustus wijzen op een tegenvallende vraag op lan-geafstandsroutes naar met name Noord-Amerika en Azië. Daardoor is er bij die vluchten sprake van overcapaciteit. Ook de nog altijd zwakke vraag bij het vrachtvervoer speelt mee.

Met 2,2 tot 2,3 miljard euro zou het bedrijfsresultaat circa 20 procent hoger zijn dan in 2013. Air France-KLM blijft op de kosten letten en is terughoudend met investeringen. Het handhaaft de

doelstelling om de netto-schuld eind 2015 te hebben afgebouwd tot 4,5 miljard euro, ruim 1 miljard minder dan aan het einde van het eerste kwartaal. Air France-KLM zag het passagiersvervoer, gecorrigeerd voor de gevlogten afstand, in juni in totaal met 2,9 procent groeien. De groei zat net als een maand eerder vooral in vluchten naar verre bestemmingen als het Caribisch gebied en de Indische Oceaan. Het aantal passagiers op korte vluchten steeg met ruim 4 procent. Mede daar-

door verbeterde de totale bezettingsgraad met bijna 1 procentpunt tot 86,2 procent. Er werden ook 4 procent meer passagiers naar Amerikaanse bestemmingen vervoerd. Het aantal beschikbare stoelen op die vluchten groeide echter met ruim 5 procent, waardoor de bezettingsgraad daalde. Air France-KLM vervoerde 0,6 procent minder mensen naar Azië. Dankzij een kleinere capaciteit richting die bestemmingen bleef de bezettingsgraad stabiel. De vliegtuigen van Air France-KLM vervoerden 4,3 procent minder vracht dan een jaar eerder. De capaciteit werd met 1,6 procent teruggeschroefd, waardoor de bezetting van de vrachtvliegtuigen zakte tot 60,7 procent.

Verkooprecord BMW in eerste halfjaar

MÜNCHEN/WOLFSBURG — Autofabrikant BMW heeft in het eerste halfjaar ruim 1 miljoen auto's verkocht. Dat is een groei van 7 procent in vergelijking met een jaar eerder, meldde het Duitse bedrijf vandaag.

Nog nooit slechtte BMW de grens van 1 miljoen met zijn verkopen in het eerste halfjaar wereldwijd. De cijfers zijn inclusief de verkopen van Mini en Rolls-Royce.

De doelstelling van BMW is om dit jaar minimaal 2 miljoen auto's aan de man te brengen. Volgens verkoopdirecteur Ian Robertson ligt de fabrikant daarvoor op koers. Volkswagen, het grootste autoconcern van Europa, maakte vandaag eveneens recordverkopen bekend.

‘Ook Commerzbank treft schikking met VS’

FRANKFURT — Het Duitse Commerzbank treft waarschijnlijk in navolging van het Franse BNP Paribas een schikking met de Amerikaanse justitie over het schenden van handelssancties tegen landen als Iran en Cuba. Dat meldde een bron rond de zaak.

Mogelijk krijgt de bank een boete van minstens 500 miljoen dollar (367 miljoen euro), die al deze zomer bekendgemaakt kan worden.

Door een regeling te treffen, kan de op een na grootste bank van Duitsland een strafrechtelijke veroordeling voorkomen. Deutsche Bank, Crédit Agricole, Société Générale en UniCredit worden nog onderzocht door de Amerikaanse autoriteiten voor het schenden van handelssancties.

BNP Paribas, de grootste bank van Frankrijk, trof onlangs een schikking van 8,9 miljard dollar met de Verenigde Staten over schendingen van handelssancties.

‘Belgische farmaceut Omega Pharma in etalage’

BRUSSEL — Het Belgische farmacieconcern Omega Pharma staat in de etalage. Dat meldde persbureau Bloomberg gisteren op gezag van welingelichte bronnen. Zakenkrant De Tijd zegt een bevestiging te hebben gekregen.

2012 van de beurs haalden. Omega Pharma is sindsdien wel gegroeid, onder meer door de overname – eveneens in 2012 – van enkele tientallen geneesmiddelen van de Britse branchegenoot GSK. Daarvoor betaalde het Belgische bedrijf 470 miljoen euro.

De farmaceutische industrie wordt overspoeld door een golf fusies en overnames, ook in de branche waarin Omega Pharma actief is. Zo nam het Duitse Bayer in mei voor ruim 10 miljard euro de consumententak van het Amerikaanse Merck over. Een maand eerder fuseerden de consumentendivisies van Novartis en GSK.

Ook ABN Amro ziet woningverkopen toenemen

AMSTERDAM — Na Rabobank, heeft ook ABN Amro zijn voorspelling voor de woningverkopen in 2014 naar boven bijgesteld. Volgens de nieuwe prognose van de bank zullen er dit jaar 25 procent meer woningen worden verkocht. Eerder ging ABN Amro nog uit van een stijging met 15 procent.

Vorig jaar werden er volgens het Kadaster 110.094 huizen verkocht. Als de prognose van ABN Amro uitkomt, worden het er dit jaar ruim 137.500.

“De economie staat er toch wat beter voor dan gedacht. Daarnaast is de betaalbaar-

heid van koopwoningen verbeterd, als gevolg van de lage rente en de gedaalde prijzen”, verklaart Philip Bokeloh, econoom bij ABN Amro, de opwaartse bijstelling. De huizenmarkt krijgt volgens hem ook een impuls van meer politieke duidelijkheid over het beleid op de woningmarkt. Het groeien de aantal huishoudens met restschulden na de verkoop van hun woning blijft echter voor een domper zorgen.

Rabobank, de grootste hypotheekverstrekker in Nederland, stelde zijn raming voor het aantal verkochte woningen in 2014 eerder dit jaar al naar boven bij naar 130.000 tot 140.000.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel./297/582-5222/ 582-5051, fax /297/582-0306
e-mail: favi@scamnet.aw website: <http://www.favi.org>

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	8-Jul		PREV.	8-Jul		
DOW JONES	17024.21	16899.43	AEX	414.12	409.76		
S&P 500 INDEX	1977.65	1963.42	AEGON NV	6.50	6.41		
NASDAQ	4451.53	4383.58	AHOLD NV	13.66	13.52		
AMAZON.COM INC	333.55	323.53	AKZO NOBEL	54.71	53.87		
APPLE INC	95.97	94.67	ASML HOLDING NV	70.42	69.24		
BAIDU INC SP ADR	188.00	179.87	CORIO NV	36.86	36.56		
BERKSHIRE HATH-B	128.70	129.06	DSM (KONIN)	52.61	51.91		
CITIGROUP INC	47.98	47.43	HAL TRUST	117.70	116.88		
COCA-COLA CO	42.14	42.17	HEINEKEN NV	53.30	53.99		
WALT DISNEY CO	86.59	85.95	ING GROEP NV	10.48	10.16		
3D SYSTEMS CORP	60.15	58.19	ROYAL WITTECH NV	0.63	0.60		
EBAY INC	50.74	50.30	KPN (KONIN) NV	2.46	2.42		
FACEBOOK INC-A	65.29	62.80	KONINKLIJKE PHIL	23.10	23.43		
GENERAL ELECTRIC	26.75	26.40	REED ELSEVIER	16.79	16.58		
GOOGLE INC-A	590.76	577.55	ROYAL DUTCH S-HA	30.21	30.07		
HEWLETT-PACKARD	33.87	33.47	TOMTOM	5.72	5.65		
HOME DEPOT INC	81.42	80.89	TOTAL SA	52.03	51.42		
INTEL CORP	31.03	30.86	UNILEVER NV-CVA	32.05	31.90		
JOHNSON&JOHNSON	106.47	105.80	WP-STEWART HLDSG	300.80	300.34		
LINKEDIN CORP-A	169.25	158.18	SCOTTIA BANK FUNDS		PREV.	7-Jul	
MICROSOFT CORP	41.99	41.82	MONEY MARKET	13.0289	13.0629		
PROCTER & GAMBLE	80.19	80.79	US DOLLAR BOND	2.5748	2.5748		
ROYAL DUTCH-ADR	82.12	81.86	GLOBAL GROWTH	2.5850	2.5850		
STARBUCKS CORP	76.69	76.47	US GROWTH	11.7250	11.7250		
TWITTER INC	40.23	37.40	CANADIAN GROWTH	3.4156	3.4156		
WAL-MART STORES	76.07	76.90	FUNDS		PREV.	7-Jul	
WHOLE FOODS MKT	38.76	38.06	BGF CONT EUR FLEX	24.02	23.82		
ETFs		PREV.	BGF EMKT BOND	15.38	15.38		
ALERIAN MLP - AMLP	18.67	18.57	BGF FIX INC GBL OP	13.18	13.18		
ISH GBL HY BD - GHYG	54.67	54.65	BGF FIX ALLOCATION	51.31	51.15		
ISH IBOXX HY BD - HYG	94.66	94.70	BGF USD CORE BOND	16.77	16.78		
ISH SELECT DIV - DIVY	76.10	76.06	TEMPLETON GBL BND	24.51	24.49		
ISH MSCI EMKT - EEM	44.13	43.91	TEMPLETON ASIAN SM	41.38	41.16		
ISH MSCI PAC - EPP	50.05	49.81	CURRENCIES		PREV.	8-Jul	
ISH RUSSELL - IWV	118.02	117.02	YEN/USD	101.840	101.530		
ISH S&P 500 - SPY	106.31	105.35	EUR/USD	1.361	1.361		
ISH EUROPE - IEV	48.75	48.09	CAN/USD	1.067	1.067		
POWERSH-QQQ	95.41	94.17	GBP/USD	1.713	1.713		
POWERSHARES DB C	26.19	26.06	COMMODITIES		PREV.	8-Jul	
SPDR S&P INT DIV-DWX	51.39	50.95	OIL WTI	103.53	103.51		
SPDR S&P MID 400	260.14	257.55	GOLD	1319.94	1314.27		
SPDR S&P 600 SMA	105.47	104.07	SILVER	21.05	20.94		
VANGUARD REIT - VNO	74.85	75.14	WHEAT	585.50	556.50		
WSDOMTR JAP HX-DXJ	49.77	49.44	GBP/USD	1.713	1.713		

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Zeker 10 doden bij luchtaanvallen Gazastrook



Foto: AFP

Een Israëlische Apachehelicopter die de Gazastrook beschiet. De spanningen zijn sterk opgelopen sinds de moord op drie Israëlische tieners.

GAZA — Israëlische aanvallen in de Palestijnse Gazastrook hebben vandaag zeker tien levens geëist. Zes Palestijnen kwamen om het leven door een aanval op een huis. In de woning zou de familie van een Hamaslid hebben gewoond. Mensen zouden zich als ‘menselijk schild’ op het dak hebben begeven.

Het huis was eerder bestookt. Met hun aanwezigheid zouden ze een tweede aanval hebben willen voorkomen, aldus het Palestijnse ministerie van Binnenlandse Zaken.

Een Israëlische luchtaanval op een auto in de Gazastrook kostte het leven aan vier Palestijnse militanten. Dat hebben de Palestijnse hulpdiensten vandaag gemeld. Israël heeft de luchtaanvallen in de Gazastrook opgevoerd. Zeker vijftien

Palestijnen zijn daardoor gewond geraakt. Vanuit de Gazastrook worden raketten afgeschoten op Israël. Volgens de Palestijnse beweging Hamas is dat een reactie op Israëlische agressie.

De spanningen tussen de Palestijnen en Israëliërs zijn sterk opgelopen sinds de moord op drie Israëlische tieners in de Palestijnse Westelijke Jordaanoever en de moord op een Palestijnse jongen uit Oost-Jeruzalem.

Die laatste moord lijkt een wraakactie te zijn geweest voor de ontvoering en moord op de Israëlische jongeren. De Israëlische premier Benjamin Netanyahu heeft het leger opdracht gegeven zich op te maken voor een grondoffensief in de Gazastrook.

Obama

De Amerikaanse president Barack Obama heeft in de Israëlische krant *Haaretz* gezegd dat vrede de enige weg is naar naar echte veiligheid voor Israël. Het commentaar van Obama verscheen op de dag dat Israël dreigde met een grondoffensief in de Palestijnse Gazastrook.

Obama zegt in het artikel dat hij met eigen ogen heeft

gezien wat het begrip veiligheid betekent voor de Israëliërs. Hij zegt dat hij als vader diep is getroffen door de moord op drie Israëlische tieners en de zinloze ontvoering en dood van de Palestijnse jongen Mohammed Hussein Abu Khdeir.

“Op dit gevaarlijke moment moeten alle partijen de onschuldigen beschermen en handelen met redelijkheid en terughoudendheid, niet met wrede en vergelding”, aldus Obama. Volgens de Amerikaanse president is de enige oplossing een democratische Joodse staat die in vrede zij aan zij leeft met een onafhankelijke en levensvatbare Palestijnse staat.

Meer steun voor ondernemers op zoek naar geld

DEN HAAG — Het kabinet wil het mogelijk maken dat ondernemers in het midden- en kleinbedrijf meer geld kunnen lenen om groeiplannen te financieren. Het zorgt voor een pakket maatregelen dat moet leiden tot 2,5 miljard euro aan extra financieringsruimte voor deze bedrijven.

Minister Henk Kamp van Economische Zaken heeft dat vandaag aan de Tweede Kamer geschreven.

“Ondernemers zien in de aantrekkende economie steeds meer kansen om te groeien. Helaas hebben ondernemers dikwijls een zwakke financiële positie, is het risico voor banken genomen en zijn er onvoldoende alternatieven voor

financiering via de bank”, zegt Kamp. Het kabinet zal garant staan voor diverse fondsen. Dat moet private financiers stimuleren tot extra marktfinanciering. Zo zal het ministerie van Economische Zaken voor 500 miljoen euro garant staan voor de financiering van een door private investeerders op te richten fonds. Ook stelt het departement 100 miljoen euro extra

beschikbaar voor het reeds bestaande fonds om investeerders aan te sporen het midden- en kleinbedrijf van eigen vermogen te voorzien. Daarnaast komt er onder meer voor 400 miljoen euro garanties voor alternatieve financieringsinitiatieven.

Het kabinet maakt deels gebruik van het toekomstfonds voor innovatie en onderzoek, dat het enkele weken terug aankondigde op initiatief van D66. Dat fonds wordt gevuld met aardgasbaten. D66-Kamerlid Kees Verhoeven noemt het goed dat het kabinet hiermee ‘voortvarend’ aan de slag gaat.

VS vernietigen chemische wapens Syrië

WASHINGTON/NEW YORK — Op het Amerikaanse schip *Cape Ray* is gisteren begonnen met de vernietiging van de voorraad chemische wapens die uit Syrië is opgehaald. Dit heeft het Pentagon laten weten. De vernietiging, die naar verwachting zestig dagen in beslag neemt, gebeurt in internationale wateren op de Middellandse Zee.

De vernietiging gebeurt onder toezicht van de VN en de Organisatie voor het Verbod op Chemische Wapens (OPCW) in Den Haag. Het Assad-bewind in Damascus heeft daarmee onder Amerikaanse druk ingestemd.

De vernietigingsoperatie heeft betrekking op de chemische wapens die de Syrische regering zelf heeft opgegeven en afgestaan. De gemengde OPCW/VN-missie onder leiding van de Nederlandse diplomaat Sigrid

Kaag heeft nog vragen over die opgave. VN-secretaris-generaal Ban Ki-moon maakte gisteren bekend dat het gifgas sarin is aangetroffen in twee cylinders die de Syrische regering in rebellengebied zegt te hebben gevonden. Na de dodelijke gifgasaanval in augustus vorig jaar, waarbij honderden burgers om het leven kwamen, had de regering met de beschuldigende vinger naar de opstandelingen gewezen.

Kerry dreigt met intrekken steun Afghanistan



Foto: AFP

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken John Kerry kwam vandaag aan in China en bezocht onder andere de Chinese Muur.

KABUL — De Verenigde Staten trekken de steun aan Afghanistan in als er in het land een poging wordt gedaan om illegaal de macht te grijpen na de voorlopige resultaten van de presidentsverkiezingen. Dat heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken John Kerry vandaag laten weten.

“Ik heb meldingen van protesten in Afghanistan en suggesties van een ‘paralelle regering’ met de grootste bezorgdheid vernomen”, zei Kerry in een verklaring. In Afghanistan neemt de chaos over de verkiezingsuitslag steeds verder toe. Vandaag riep de Afghaanse presidentskandidaat Abdullah Abdullah zichzelf uit tot winnaar van de verkiezingen, terwijl gisteren uit de voorlopige uitslag bleek dat zijn rivaal Ashraf Ghani de meeste stemmen had gekregen. “Zonder enige twijfel heb-

ben wij de tweede ronde van de verkiezingen gewonnen”, sprak Abdullah vandaag een menigte toe in de Afghaanse hoofdstad Kabul. Abdullah liet gisteren al weten dat hij de uitslag niet erkende. Volgens hem heeft president Hamid Karzai, die na twaalf jaar moet aftreden, meegewerkt aan de verkiezingsfraude waardoor Ashraf als voorlopige winnaar geldt. Abdullah sprak van een ‘staatsgreep tegen het volk’. Na telefonisch contact te hebben gehad met zowel president Barack Obama als Kerry matigde hij zijn toon

vandaag, en meldde Abdullah dat Kerry vrijdag Kabul zal aandoen. Ghani sprak vandaag zijn aanhangers toe. De Verenigde Staten betalen het leeuwendeel van de buitenlandse hulp aan Afghanistan, en leveren ook veel militair materieel. De vrees bestaat dat er een groot conflict ontstaat tussen de bevolkingsgroepen in Afghanistan, als de kandidaten de uitkomst van de stembusgang niet erkennen. Nederland onderzoekt een beperkte bijdrage aan een nieuwe NAVO-trainingsmissie in het noorden van Afghanistan, als onderdeel van de Duitse inzet. Als het allemaal doorgaat, zullen vermoedelijk rond de 100 Nederlanders in Mazar-e-Sharif aan de slag gaan.

Allerlaatste papieren treinkaartje: 250 euro

UTRECHT — Het Spoorwegmuseum in Utrecht betaalt 250 euro voor het allerlaatste papieren treinkaartje. Dat kaartje moet volgens directeur Evertjan de Rooy morgenochtend tussen 00.00 en 04.00 uur zijn gekocht. Waar precies is nog niet bekend, aangezien de NS de kaartjesautomaten komende nacht gefaseerd zal uitschakelen.

De museumdirecteur en zijn conservator kochten vandaag op Utrecht CS een papieren kaartje voor een treinreis van Amsterdam naar Haarlem. Dat was in 1839 ook de allereerste reis die treinpassagiers in Nederland konden maken. De Rooy: “We hebben helaas geen kaartje uit 1839 in onze collectie. In die tijd moesten reizigers hun biljet afgeven aan de stationschef, die de kaartjes waarschijnlijk weggooiden. Sinds een paar jaar hebben we wel een kaartje uit 1840, dat opdook in een oud boek. Een exemplaar uit 1839 zou heel veel geld waard zijn.”

Vanaf morgenochtend zijn alleen nog kaartjes met een chip erin te koop. “Formeel houden de oude kaartjes



Foto: Shutterstock

Vanaf morgenochtend zijn alleen nog kaartjes met een chip erin te koop.

vanavond op te bestaan. Maar omdat er na middernacht nog automaten in werking zijn, kan in principe om 03.59 uur (Nederlandse tijd) nog ergens een oud reisbiljet worden ge-

kocht. Op elk kaartje staat de datum en tijdstip van aankoop, dus we vragen iedereen die de komende nacht een kaartje koopt om dat aan ons op te sturen.” De NS bevestigt dat het

mogelijk is om morgenochtend vroeg nog een oud kaartje te kopen, gedateerd op 9 juli. “Voorlopig kunnen mensen ook nog met zo’n oud biljet reizen”, aldus een woordvoerder.

VN erkennen homohuwelijken

NEW YORK — De Verenigde Naties erkennen sinds kort homohuwelijken van alle VN-medewerkers. Dat heeft VN-baas Ban Ki-moon gisteren gemeld. Tot nu toe erkende de VN alleen homohuwelijken van werknemers die uit een land komen waar het homohuwelijk wettelijk is geregeld. Als een medewerker uit een land komt waar het homohuwelijk is verboden, maar is getrouwd in een land waar dat wel mag, dan telt dat voortaan ook voor de VN. Volgens zijn woordvoerder is Ban ‘trots om te staan voor meer gelijkheid voor alle medewerkers’.

‘Spiekpen’ wapen tegen gedwongen huwelijk

RIJSWIJK — Een speciale ‘spiekpen’ met daarin een briefje met tips en telefoonnummers van hulpverleners is het nieuwste wapen in de strijd tegen gedwongen huwelijken en achterlating van jongeren in landen van oorspronkelijke herkomst.

Minister Edith Schippers (Volksgezondheid, Welzijn en Sport) neemt morgen op het ROC Mondriaan in Den Haag deze eerste spiekpen in ontvangst. Dat gebeurt aan de vooravond van het vakantie seizoen waarin doorgaans de meeste gedwongen huwelijken in het buitenland worden gesloten. Duizenden van deze speciale pennen worden uitge-

deeld aan scholieren boven de veertien jaar. Doel is de jongeren bekend te maken met de problematiek en die met de ouders bespreekbaar te maken.

De spiekpen is een initiatief van Femmes for Freedom (FFF), ontwikkeld samen met de GGD Haaglanden en is gefinancierd door de vrouwenorganisatie Zonta Nederland. “De pen is discreet

en makkelijk mee te nemen of weg te geven”, aldus Femmes for Freedom, een stichting die strijdt tegen gedwongen huwelijken. Een van de tips die wordt gegeven is om bij vermoedens van gedwongen uithuwelijking deze voor vertrek uit Nederland kenbaar te maken bij de politie, Bureau Jeugdzorg of het Steunpunt Huiselijk Geweld. Zelfs op Schiphol kan dat nog, aldus een van de tips. Wie een lepel in zijn kleding verbergt, wordt er bij de toegangscntrole op de luchthavens tussenuit gepikt en kan vervol-

gens de hulp inroepen van de beveiligingsinstanties. Naar schatting honderden jongeren worden jaarlijks het slachtoffer van achterlating en door ouders gearrangeerde huwelijken in landen als Marokko, Turkije, Somalië en Afghanistan. Minister Lodewijk Asscher (Sociale Zaken) kondigde in april een onderzoek aan naar de omvang van huwelijksdwang, huwelijksgevangenschap en achterlating. Dat wordt uitgevoerd door het Verwey-Jonker Instituut. Asscher verwacht de resultaten na het zomerreces.

Standbeeld Gandhi bij Brits parlement

LONDEN — De Indiase vader des vaderlands Mahatma Gandhi krijgt een standbeeld tegenover de Britse parlementsgebouwen in Londen. Dat zei de Britse minister van Buitenlandse Zaken William Hague vandaag tijdens een bezoek aan het Gandhimonument in Delhi, meldde de BBC.

Volgens Hague is een standbeeld van Gandhi in Londen een ‘gepast eerbetoon’ voor een ‘groot man’. Gandhi studeerde in Londen voor hij te-

rugkeerde naar India, waar hij het geweldloze verzet tegen de Britse kolonisatoren leidde in de aanloop naar de onafhankelijkheid van India in 1947. Een jaar later werd hij vermoord door een nationalistische hindoe. Gandhi is de elfde beroemdheid die met een standbeeld wordt geëerd op Parliament Square. Het beeld, dat waarschijnlijk begin 2015 kan worden onthuld, komt te staan tussen dat van de Amerikaanse president Abraham Lincoln en de Zuid-Afrikaanse president Nelson Mandela.

Sport

Van Gaal moet iets bedenken voor Messi



Foto: AFP/Chiba

Louis van Gaal mag zich nu het hoofd breken over hoe Messi te beteugelen.

SÃO PAULO — Op weg naar eeuwige roem staat Louis van Gaal morgen in São Paulo voor een nieuwe uitdaging als het Nederlands elftal op Argentinië stuit in de halve finale van het WK. Als de bondscoach een oplossing vindt voor het grote probleem dat Lionel Messi heet, dan heeft Oranje een redelijke kans op weer een plaats in de finale van het WK.

‘La Pulga’ (de vlo) excelleert nog niet op de mondiale eindronde in Brazilië. Hij prikt soms wel venijnig. Je ziet hem niet en plotseling is hij daar. Met vier doel-

punten en een assist op de winnende treffer van Ángel di María tegen Zwitserland was hij wel vaak beslissend. Van Gaal was ruim negen maanden bij FC Barcelona

vertrokken toen Messi in het eerste elftal van zijn huidige club werd geboren. De bondscoach van Oranje leerde de viervoudig voetballer van de wereld kennen als megatalent uit de opleiding van de Catalaanse club. Toen al zwierf hij over het hele veld en was hij door een tegenstander niet te verdedigen.

Het verdedigen van Messi zal op het middenveld al moeten beginnen. Oranje had de geblesseerde Nigel de Jong goed kunnen gebruiken tegen Argentinië. Zelfs Messi komt de krachtige balafpakker niet graag tegen als hij vanaf het middenveld richting het vijandelijke doel dribbelt. De laatste duels voetbalde Daley Blind op de positie van De Jong. De Amsterdammer speelde in de tweede helft van het duel met Chili sterk tegen Alexis Sánchez, die andere gevaarlijke aanvaller van Barcelona.

Messi moet zo weinig mogelijk de bal krijgen, beseffen Van Gaal en zijn spelers. Na zijn geslaagde wissels tegen Australië, Chili, Mexico en Costa Rica moet de bondscoach weer een meesterplan verzinnen. Kiest hij opnieuw voor drie spitsen, of schakelt hij over naar het systeem van twee aanvallers waarmee hij eerder op de eindronde het verzet van Spanje en Chili brak?

Behalve de gekwetste De Jong en Leroy Fer mist Van Gaal tegen Argentinië mogelijk ook de aan zijn knie gekwetste Ron Vlaar, tot nu toe op het WK een steunpil- laar van jewelste in de defensie van Oranje. Toen de robuuste verdediger last kreeg tegen Costa Rica,

vroeg de bondscoach Joël Veltman warm te lopen. Afwachten is ook nog hoe Robin van Persie en Georginio Wijnaldum herstellen van hun inspanningen op het WK. Het meespelen van de aanvoerder staat niet ter discussie, maar hij oogde de laatste duels met Mexico en Costa Rica niet fris. Ook Wijnaldum was zwaar vermoeid in de slotfase tegen Costa Rica. Eerder op het WK speelde Jonathan de Guzman rechts op het middenveld.

Van Gaal liet gisteravond tijdens een besloten oefensessie in Estádio Municipal Paulo Machado de Carvalho in São Paulo niets van zijn plannen voor de halve finale zien. De bondscoach oefende nog niet met zijn beoogde basisformatie voor het duel met Argentinië. Oranje mocht nog een beetje herstellen van de zware inspanningen tegen Costa

Rica. Robin van Persie beperkte zich vooral tot loopoefeningen.

Leroy Fer en Nigel de Jong verschenen wel op het trainingsveld. Fer hoopt dat zijn hamstringblessure op tijd hersteld is voor een mogelijke WK-finale van Oranje tegen de winnaar van het duel tussen Brazilië en Duitsland. De KNVB communiceerde eerder al dat het toernooi voor De Jong voorbij is. De middenvelder liet zich zaterdag echter ontvallen dat hij sneller dan verwacht van een liesblessure herstelt.

Van Gaal oefent vandaag opnieuw achter gesloten deuren in het Estádio Municipal Paulo Machado de Carvalho. De FIFA wil de matige grasmat in het WK-stadion Arena de São Paulo zo veel mogelijk sparen. Journalisten zijn slechts een kwartiertje welkom. Ze zien waarschijnlijk alleen de warming-up.

Turk Çakir scheidsrechter

De Turkse scheidsrechter Cüneyt Çakir heeft morgen in São Paulo de leiding bij de halve finale van het WK tussen het Nederlands elftal en Argentinië. Dat heeft de wereldvoetbalbond FIFA gisteren gemeld. De 37-jarige Turk floot eerder op het WK de groepswedstrijden Brazilië - Mexico (0-0) en Algerije - Rusland (1-1). Çakir krijgt in de Arena de São Paulo langs de lijnen hulp van zijn landgenoten Bahattin Duran en Tarik Ongun. De Turkse scheidsrechter, die sinds 2006 internationale wedstrijden fluit, deelde tot nu toe negen gele kaarten uit op het WK. Çakir mocht twee jaar geleden op het EK de halve finale tussen Spanje en Portugal leiden. De Spanjaarden wonnen toen uiteindelijk na strafschoppen. De Turkse topscheidsrechter is goed bevriend met Björn Kuipers, die vanwege de goede prestaties van het Nederlands elftal al naar huis moet. Çakir en Kuipers traiden in de aanloop naar het WK nog even samen in Turkije.

Colombia vraagt beveiliging voor Zúñiga

BOGOTÁ — De Colombiaanse regering heeft de autoriteiten in Italië gevraagd zorg te dragen voor de veiligheid van international Juan Camilo Zúñiga.

De speler van het Italiaanse Napoli zette bij het WK zijn knie in de rug van de Braziliaanse sterspeler Neymar, die door de actie met een breukje in een lendenwervel het toernooi moest verlaten.

Via diverse social media is Zúñiga bedreigd en er wordt gevreesd dat dit in Italië wel eens tot problemen zou kunnen leiden.

De tuchtcommissie van de FIFA maakte gisteren bekend geen sancties tegen Zúñiga te treffen. Ook de Colombiaanse minister van Buitenlandse Zaken benadrukt dat fans in Brazilië moeten begrijpen dat dit soort dingen in het voetbal kunnen gebeuren.

Ashley Cole naar AS Roma

ROME — Kevin Strootman krijgt bij AS Roma vanaf komend seizoen gezelschap van Ashley Cole. De Italiaanse topclub verwelkomde de Britse verdediger van-

daag via Twitter in Rome. Naar verluidt tekent Cole een contract voor twee jaar bij AS Roma. Hij moet nog medisch worden gekeurd. Cole komt over van Chelsea,

Oranje weer gesteund door 3000 Nederlanders

SÃO PAULO — Het Nederlands elftal wordt morgen in de halve finale van het WK tegen Argentinië wederom gesteund door ongeveer 3000 landgenoten. Dat aantal Nederlandse voetbalfans zat ook op de tribunes bij de achtste finale tegen Mexico (in Fortaleza) en de kwartfinale tegen Costa Rica (Salvador).

Als Oranje in São Paulo de Argentijnen weet te verslaan, rekent de KNVB zondag bij de finale in het Maracanã-stadion van Rio de Janeiro op ongeveer 4000 supporters uit Nederland. De verwachting is dat veel Brazilianen morgen de kant zullen kiezen van Nederland. De inwoners van het gastland hebben sowieso

een zwak voor het Nederlandse voetbal en bovendien is Argentinië de aartsrivaal van de ‘Seleção’. De Arena de São Paulo biedt tijdens het WK plaats aan 65.000 toeschouwers. Samen met de Supportersclub Oranje hoopt de KNVB weer een Oranjeplein te kunnen organiseren voor de Nederlandse fans. Tijdens de vorige wedstrijd in São Paulo, op 23 juni tegen Chili, ging dat niet door omdat de lokale autoriteiten vreesden voor een massale toeloop. De fans moesten toen op het stadionplein verzamelen. Dat was echter een stuk minder sfeervol dan normaal. Een beslissing over het doorgaan van het Oranjeplein valt waarschijnlijk in de loop van vandaag.

Kuipers als supporter terug bij finale

SCHIPHOL — Als het Nederlands elftal morgen Argentinië verslaat en de finale van het WK voetbal bereikt, vliegt ‘Team Kuipers’ donderdag terug naar Brazilië om Oranje in de eindstrijd aan te moedigen. “We gaan dan als supporter en uiteraard gekleed in het Oranje”, zei scheidsrechter Björn Kuipers vanmorgen bij aankomst op Schiphol. Op de nationale luchthaven verwelkomen zijn vrouw en twee kinderen hem.

“Natuurlijk is het zuur dat we een week eerder thuis zijn dan we vooraf hadden gehoopt. Maar we moesten wel om een verdomd goede reden eerder naar huis. Het Nederlands elftal doet het fantastisch. Wie had ooit vooraf bedacht dat we de halve finale zouden halen?” Kuipers wist dat hij terug moest naar Oldenzaal als Oranje door zou dringen tot de halve finale. “Nogmaals, dat is best zuur als je sporter bent. Zeker als je een goede kans maakt de finale te mogen fluiten, maar zo zijn de regels nu eenmaal. Ik heb steeds gezegd dat ik met heel veel plezier plaats zou maken als Nederland bij de laatste vier zou komen. Nee, ik zeg dit niet om politiek correct te zijn, ik meen het uit de grond van mijn hart. Ik ben echt heel trots op wat bondscoach Louis van Gaal

en zijn mannen presteren. Geloof me, Nederland staat er ook bij de Brazilianen uitstekend op.” Kuipers kijkt terug op een zoals hij dat zelf noemt ‘fantastische periode’, waarin hij met zijn assistenten Sander van Roekel en Erwin Zeinstra vlekkeloos drie wedstrijden leidde: Engeland-Italië, Zwitserland-Frankrijk en Colombia-Uruguay. Daarnaast was hij vierde official bij het duel tussen Ecuador en Frankrijk. “Het was een geweldige ervaring. Brazilië is een voetbalek land. Prachtig om dat allemaal mee te mogen maken. Ook de wisselwerking met Sander en Erwin verlies rimpelloos. Ruim vijf weken hebben we op elkaars lip gezeten, maar er is geen wan- klank gevallen. We kennen elkaar inmiddels dermate goed dat we van elkaar weten wanneer we iemand even met rust moeten laten.” Kuipers kreeg tijdens het WK te maken met doel- lijntecnologie en bij vrije trappen met de inmiddels befaamde spuitbus. “De doel- lijntecnologie heeft zich in Brazilië opnieuw bewezen”, oordeelt Kuipers. “Goed dat we daar in Nederland ook verder mee gaan, al is dat nog op incidentele basis. Ik weet niet of het spuitbusje ook in ons land wordt gein- troduceerd, maar ik zou dat een prima aanvulling vin- den. Je bent van een heleboel toestanden af bij het geven van een vrije trap.”

Supporters Argentinië zijn al wereldkampioen



Foto: AFP/Chiba

In Brasilia waren 100.000 Argentijnse ‘hinchas’ aanwezig, maar enige tienduizenden waren in Rio gebleven om daar de wedstrijd op grote schermen te bekijken, zoals hier op de Copacabana.

RIO DE JANEIRO — ‘Argentina va salir campeóóón.’ Inwoners van Rio de Janeiro, Porto Alegre, Belo Horizonte, São Paulo en Brasilia, steden waar Argentinië al speelde op het WK, krijgen het refrein van het bekendste voetballiedje van de aanhang van de tweevoudig wereldkampioen niet meer uit hun hoofd. Dat krijg je als je zo’n 72 uur lang niets anders hoort.

Supporter van Argentinië ben je alleen voor de volle 100 procent. Dus reis je op het WK in Brazilië al twee dagen voor een wedstrijd naar de speelstad. Samen met ruim 100.000 landgenoten, waarmee je dan een indrukwekkend voetbalfeest viert.

Vier ploegen hebben nog kans op de wereldtitel. Maar als er een prijs bestond voor de beste aanhang, dan was die nu al vergeven aan de fans van Argentinië. Geen legioen steunt zijn ploeg op het WK zo overtuigend als dat van de ‘Albicelestes’, zoals Lionel Messi en zijn ploeggenoten door het leven gaan. Argentijnse supporters zingen uit hun hart, tijdens de wedstrijd 90 of

desnoods 120 minuten oorverdovend luid. ‘Albi’ staat voor wit, ‘celeste’ voor hemelsblauw. Fans van Argentinië koesteren de kleuren van hun nationale vlag. Ze vormen een indrukwekkend legioen dat voetbal ademt, eet en slaapt. Weinig keurig geklede sponsors die op uitnodiging van hun grote bedrijf eens langs komen op de eretribune voor een glaasje bubbels of hapje dure vis. Wel veel supporters met lange haren in overjarige auto’s en gedateerde bussen.

Velen van hen brengen de nacht ook door in die voertuigen. Anderen slapen op straat, want de hotels zijn duur tijdens de mondiale eindronde in Brazilië. Ge-

lukkig heeft de invasie van Argentijnse voetbalsupporters nog niet tot grote problemen geleid in Brazilië. In eigen land eist de voortdurende strijd tussen fans van clubteams jaarlijks wel doden. Aan Boca Juniors tegen River Plate kleefte het etiket ‘betreden op eigen risico’ en ‘alleen geschikt voor achttien jaar en ouder’. Ruim 2000 Argentijnse fans hebben tijdens het WK een uitreisverbod gekregen. Ze volgen de strijd om de wereldtitel noodgedwongen binnen de landsgrenzen. Zondag de 13e moet ook voor hen een geluksdag worden in stadion Maracanã, de heilige voetbalkerk van aartsrivaal Brazilië. Alle Argentijnen, Diego Maradona voorop, willen daar de wereldtitel veroveren. ‘Rio zien, de titel en dan sterven’, stond er tijdens de kwartfinale tegen België op een groot spandoek. Het was waarschijnlijk niet eens grappig bedoeld.

LONDEN — De Duitser Marcel Kittel heeft gisteren de derde etappe van de Ronde van Frankrijk gewonnen. De renner van Giant-Shimano was na een rit over 155 kilometer tussen Cambridge en Londen de snelste in de massasprint. De finish was recht tegenover Buckingham Palace.

Kittel had zaterdag ook al de openingsetappe van de Tour gewonnen. De Duitser kwam in de sprint in het natte Londen vrij snel op kop, maar hield de Slowaak Peter Sagan relatief eenvoudig achter zich. De derde plek was voor de Australiër Mark Renshaw. Danny van Poppel sprintte naar de zesde plaats. De gele trui blijft in handen van de Italiaan Vincenzo Nibali. Bauke Mollema handhaaft zich op de zesde plaats. De Fransman Jean-Marc Bideau en de Tsjech Jan Barta reden vrijwel de hele etappe in de aanval. Barta werd al laatste op 6 kilometer van de meet gegrepen. Voor Kittel is het zijn zesde Touretapewinst in totaal. De Duitser



Foto: AFP/Eric Fefberg

Marcel Kittel greep gisteren alweer zijn tweede Tourzege in de editie van 2014.

won vorig jaar ook al vier ritten. De rit was de laatste op Brits grondgebied tijdens

deze Tour. Vandaag rijdt het peloton de eerste rit op Franse bodem, waar de renners

waarschijnlijk opnieuw een massasprint staat te wachten.